



# VÁRNEGYED

A Budavári Önkormányzat lapja - VII. évfolyam, 5. szám, 2002. március 15.



1848. március 15.

## A tartalomból

### Régi kultúrák üzenetei

„Világiáró tudósító, aki azon fáradozik, hogy Magyarországon meghonosítsa a vizuális antropológiát. Kunkovács László számba veszi a legrégebb kultúrák üzeneteit, a sziklarajzokat, lefényképezi az eurázsiai sztyeppéken és a tajgában élő kis népek életét.” (7. oldal)

### A vívás és a verselés elkötelezettség

A 84. évében járó dr. Nedeczky György a vívósporttal és az irodalommal is életre szóló elkötelezettséget vállalt. (9. oldal)

## Fáradt, tiszta-szép arcok

*Plohn József negyvennyolcas honvéd portréi*

Mi maradt az 1848-as szent forradalmunkból? Megyünk-e hőseihez március 15-én ünneplőbe öltözött szívvel? Halljuk-e Vörösmarty pokoltűz-szívverésű verseit, Széchenyi hajósíp-üzenetét? Ismerjük-e még Petőfi Sándort, akiből ömlött sugározva a világegyetem-dal és a végtelen szabadság.

Csontok a földben, nagy közös sírokban, rozsdás ágyuk, szakadt, kopott zászlók - ennyit hagyott a könyörtelen elmúlt 154 esztendő. Olykor feltűnik egy-egy hiteles festmény vagy rajz a dicső korból, letört karddal bronzszobor, azután megint minden hull a mély feledésbe.

Keveset említjük az egyszerű vásárhelyi fényképész Plohn József nevét, aki 1903-ban a még életben lévő, a 48-as forradalomban harcoló katonákról készített felvételeket. Idős férfiak tekintenek ránk a megkopott képekről. Százötvennégyen. Fáradt, tiszta-szép arccal és szakadozott szegényes ruhában. Itt-ott fölcsillan a régi kitüntetés, van, ahol több is, a hősiesség helytállásért... Bizonyára visszagondolnak a dicső múltra, de tekintetük a jövőbe néz, ahogy megörökítette őket az örök-pillanatban az idő.

Milyen szerencse, hogy Hódmezővásárhelyen a patrióta fotográfus, Plohn József személyében akadt "vállalkozó" a díjazatlan feladatra, és micsoda kegyes véletlen az is, hogy az egyedülálló gyűjtemény - üveglemezre átmentve - átvészelte XX. századunk iszonyú megpróbáltatásait! A háború világegészt, ahol a fényképész-mester vértanú halált halt.

A százötvennégy katonamester közül, nyolcvankilencnek a neve ismert, s legtöbbször egyszerű kétkezi dolgozó volt: telkes jobbágy, szorgos zsellér, kora hajnártól késő estig igyekvő földműves, pásztor, vagy gazdasági cseléd, de akadt néhány mesterember is közöttük, mint nagyapám legidősebb testvérbátyja: Félix József.



Legtöbben önként és fiatalon mentek el a honvédseregbe, nemzetőrségbe, hogy védjék hazájukat és ott legyenek a szabadságharcban, a délvidék forró küzdelmeiben. Tették a dolgukat, zokszó nélkül szenvedték a levert forradalom megaláztatásait. Szívükben, szemükben virrasztó gyertyaként égett 1848-49 emléke, mint életük sorsfordító legszebb eseménye, soha nem múló csodája.

Fenyvesi Félix Lajos

## A képviselő-testületi ülésen történt

Február 28-án tartotta soros ülését a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete. Több fontos kérdésben hoztak döntést a képviselők: egyebek között módosították a parkolási rendeletet, a szociális rendeletet és a közterület-használatról szóló rendeletet, s jóváhagyták a Budavár és környéke világörökségi kezelési tervét.

A napirendi pontok tárgyalása előtt dr. Nagy Gábor Tamás polgármester (Fidesz-MPP) bejelentette, hogy 500 ezer forint támogatást

nyújt a polgármesteri keretből a Mansfeld Péter emlékére felállítandó szobor elkészítéséhez. 1956 egyik fiatal áldozata volt Mansfeld Péter, akit a forradalom leverése után - megvárva míg a börtönben betölti 18. évét-felakasztottak. Tiszteletére állít szobrot a Batthyány Alapítvány.

A kampány tisztasága érdekében választási etikai kódex elfogadását javasolta Vecsey András (MDF) képviselő. Mint mondta, a kódexet már elfogadta az MDF, s csatlakozott hozzá a Fidesz és az MKDSZ.

Dr. Horváth Tivadar jegyző jogszerűnek és törvényesnek találta az etikai kódexet, melyet a választási munkacsoport ülésén ismerttet majd a képviselő-jelöltet indító pártok delegáltjaival.

Az UNESCO 1987-ben nyilvánította a világörökség részévé a Budai Várnegyed. A későbbi tárgyalások során merült fel olyan kezelési terv szükségessége, amely alapján biztosítani lehet a világörökségi terület működését, jövőjét.

(Folytatás a 2. oldalon)

# A képviselő-testületi ülésen történt

(Folytatás az 1. oldalról)

A budai terveket - a kerületek megállapodása alapján az I. kerület állította össze az UNESCO által meghatározott szempontok alapján. A tájékoztató anyag vitája során az ellenzéki képviselők főleg a megvalósításhoz szükséges forrásokot firtatták.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester szerint jó eséllyel pályázhat az önkormányzat pénzügyi támogatásért konkrét programokra, de minden esetben feltétel a turisztikai koncepció megléte. Ez felelősségvállalást jelent, amit nem lehet megkerülni.

Budavár és környéke világörökség kezelési tervét - 13 igen, 5 nem, 4 tartózkodás arányban - szinte kizárólag a polgári frakció fogadta el. Az önkormányzat hatástanulmányt készített, amely megalapozhatja a világörökség területén, különösen a Budai Várban igényelt lakóépületekben lévő lakások magánosítását, s kidolgozzák az ezzel összefüggő műszaki, műemlékvédelmi és jogi feltételrendszert. Határoztak arról is, hogy aktualizálják a kerület turisztikai és idegenforgalmi koncepcióját.

Felülvizsgálják a közlekedéssel és parkolással kapcsolatos önkormányzati döntéseket, ezen belül kiemelten a vári behajtási és forgalomcsillapítási rendszert. A határozati javaslat szerint kidolgozzák a vár alatti picerendszer teljes feltárásával ennek dokumentálásával, fenntartásával és működtetésével kapcsolatos koncepciót, amelynek része kell, hogy legyen a finanszírozás és az érintett területek hosszú időre szóló hasznosítása, védelme. Határoztak arról is, hogy kezdeményezik a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumánál, hogy ezekhez a feladatokhoz forrásokat biztosítson.

18 igen, 1 nem, 1 tartózkodás arányban fogadták el a képviselők a Halászbástya nyitva tartásáról és a belépőjegy áráról szóló előterjesz-

tést. A turisták április 1-től október 31-ig látogathatják a Halászbástya felső szintjén a kilátót naponta 8.30 és 23 óra között. A belépés hétfőn ingyenes, a hét többi napján 250 forintba kerül a belépőjegy, a családi jegy ára pedig 650 forint. A jegyek árából befolyt összeget a Halászbástya felújítására fordítják.

Zárt ülésen választották meg a képviselők a szavazatszámú bizottsági tagokat és póttagokat.

11 igen, 2 nem szavazattal, 4 tartózkodással hagyta jóvá a képviselő-testület a Házgondnoksági Kft 2002. évi üzleti tervét.

A tervet a pénzügyi bizottság előzetesen számszakilag megfelelőnek találta, s a felügyelő bizottság is egyhangúlag elfogadásra javasolta.

A pénzügyi és a városfejlesztési bizottság javaslataival kiegészítve - 18 igen szavazattal, egy tartózkodás mellett - módosították a képviselők a közterületek használatáról és rendjéről szóló rendeletet. A díjtáblázat új díjtétellel egészül ki, amely azoknak a teraszoknak a közterület használati díját tartalmazza, ahol a terasz a fogyasztáson kívül árusítás is folyik.

Ezekben az esetekben az alapdíjon felül 20 százalékos kiegészítő díjat kell fizetni. A közterület használati hozzájárulás kiadásáról szóló rész a következő bekezdéssel egészül ki: A közterület használati hozzájárulás olyan épített és nem az önkormányzat tulajdonát képező teraszok esetében, melyek elbontása és visszaépítése aránytalanul nagy költséggel járna vagy a közterület rendeltetésének megfelelő funkciója nem állítható vissza, kizárólag teljes évre adható.

A közterület használati díjak 10 százalékkal emelkednek.

Tavaly a kerület minden lakója megkapta az ingyenes parkolási engedélyeket a Budavári Önkormányzat parkolási rendelete alapján. Mint arról korábban már beszámoltunk, a rendelettel kapcsol-

atban a Fővárosi Közigazgatási Hivatal törvényességi észrevételt tett arra hivatkozva, hogy a Fővárosi Önkormányzat parkolási rendelete szerint csak az kaphat ingyenes lakossági parkolási engedélyt, aki a korlátozott parkolási övezetben lakik. Ennek megfelelően megszűnt a kerület egyes részein lakók - a Gellért-hegyen és a Várban lakók számára - az ingyenes parkolás lehetősége.

A parkolási rendelet megalkotásánál az volt a cél, hogy minden állandó I. kerületi lakos ingyen parkolhasson a kerületben és senkit ne érjen méltánytalanság - hangsúlyozta Görög Tibor alpolgármester. A Gellért-hegyiek ingyenes parkolása biztosítható a parkolási övezet kiterjesztésével. De a vári lakókat különösen hátrányosan érinti, hogy ha szakorvoshoz mennek vagy valamilyen szolgáltatást vennének igénybe a kerület másik részében, fizetniük kell a parkolásért. Ezért a parkolási rendszert üzemeltető céggel közösen célszerű megoldást találni a vári lakók ingyenes parkolására. Gecse Gábor az SZDSZ frakcióvezetője ezzel nem értett egyet, s nem támogatta a rendelet módosítását.

A vári lakosokat érintő hátrányos helyzet megszüntetése mellett érvelt dr. Puy József képviselő is.

A képviselők végül - a jogos igényeket és a Fővárosi Önkormányzat engedélyek kiadására vonatkozó szabályozást figyelembe véve - úgy határoztak, hogy a korlátozott várakozási övezet kiterjesztik az I. kerület közigazgatási határáig. Eszerint: "Korlátozott várakozási övezet - Budapest Főváros I. kerületének közigazgatási területe, a Budai Vár és Fővárosi Önkormányzat tulajdonában lévő közutak és közterületek kivételével." Ezzel a Gellért-hegyi lakosok is jogosulttá válnak az ingyenes parkolásra. A rendeletmódosításról tájékoztatják a Fővárosi Közgyűlést és kéri a főváros parkolási rendeletének módosítását.

Egy a parkolással kapcsolatos másik probléma is a fővárosi rendelet módosítását igényli. A Várszínházban működő Táncszínház előadása alatt mintegy 40 gépkocsi parkol a Színház utcában és a Dísz téren. Mivel a parkolási díj itt óránként 400 forint, esetenként többé kerül a parkolás, mint a színházjegy. A Budavári Önkormányzat képviselő-testülete úgy határozott: javasolják a főpolgármesternek, hogy a Budai Várban a Színház utcai és a Dísz téri parkolóknak a 18 órától 24 óráig terjedő időszakban 50 százalékkal csökkentett mértékű parkolási díj kerüljön bevezetésre.

## Tisztelt Naphegyi polgárok!

Tájékoztatjuk a Tigris utcában lakókat, hogy március közepén a 23/a - 53. számú épületek között és a Párduc utcában a Budapesti Elektromos Művek Rt. Elosztóháza Beruházási Osztálya megkezdi a lakossági kommunális szabadvezeték földkábelre történő cseréjét. Ezzel egyidőben a két utcában a Budavári Önkormányzat és a Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. közös beruházásában megújul a közvilágítási hálózat és a jelenlegi faoszlopokat a környezetbe illő öntött vas kandeláberekre cserélik. A két kivitelezés várhatóan április közepére befejeződik. A kivitelezéssel járó kellemetlenségekért elnézéseküket és megértésüket kérjük.

**Budavári Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatal**

Egyhangúlag fogadták el a képviselők a szociális és gyermekjóléti pénzbeli, természetbeni és személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról szóló rendelet módosítását. (Krizsán Ildikó népjóléti irodavezetővel készült interjúnk a 4. oldalon olvasható.) Ugyancsak egyhangúlag szavazta meg a testület az Egyesített Bölcsőde Telephelyeinek nyári zárva tartását.

**Módszertani Bölcsőde,**  
1011 Budapest, Iskola u. 22-24  
2002. június 17-július 19.

**II. sz. Bölcsőde,**  
1016 Budapest, Tigris u. 45. A.  
2002. július 22-augusztus 23.

**III. sz. Bölcsőde,**  
Lovas u. 3.  
2002. július 22 - augusztus 23.

Jóváhagyta a testület a Budai Vároaltalmazó Közalapítvány 2001 évi tevékenységéről szóló beszámolót.

A Budai Vároaltalmazó Közhasznú Közalapítványt tavaly 2 millió forinttal támogatta a Budavári Önkormányzat, a különböző cégek pedig több mint 6 millió forinttal segítették munkáját. Az alapítvány 2001-ben egyebek között támogatta a Balta közti díszkút restaurálását, s hozzájárult a Budai Vár karácsonyi díszvilágításához. Idén a rendelkezésre álló keretnek megfelelően a Balta közti díszkút restaurálásához. Idén a rendelkezésre álló keretnek megfelelően a Balta közti díszkút restaurálásához. Idén a rendelkezésre álló keretnek megfelelően a Balta közti díszkút restaurálásához.

A testületi ülés - áramszünet miatt - a korábbiakhoz képest hamarabb, délután 5 órakor ért véget.

## Tisztelt Gellért-hegyi polgárok !

Tájékoztatjuk a Gellért-hegyen lakókat, hogy a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete a 2002. február 28-i ülésén felülvizsgálta parkolási rendeletét. A kedvező döntés alapján a Gellért-hegyen lakó polgárok is megkaphatják az ingyenes lakossági parkolási és a cégek a 30%-os kedvezményre jogosító intézményi engedélyeket. Az engedélyek kézbesítését a Zöld Futár Expressz (Aquatech Európa Bt.) március 15. és március 30. között kézbesíti, tehát senkinek sem kell befáradnia a Polgármesteri Hivatalba. Az 1200.- Ft költségtérítést a kézbesítés során kell kifizetni. A kerületre érvényes, - a Zöld Futár Expressz cég által január hóban nem kézbesített - át nem vett engedélyek érvényessége március 31. után megszűnik, amennyiben a polgárok nem jelentkeznék az engedélyért.

**Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal**

## Választási hírek

### Választás 2002

Tisztelt Kerületi Választópolgárok!  
A Választási Bizottság legutóbbi ülésén a benyújtott ajánló szelvények jogszabályszerű átvizsgálását követően nyilvántartásba vette: a Centrum Párt országgyűlési képviselő-jelöltjét **Felföldi Anna Anikót**, és a Munkaspárt országgyűlési képviselő-jelöltjét, **Jónás Ferencné**t.

Választási Iroda

### Meghívás egy csésze kávéra

Az országgyűlési választások előtt szeretnék alkalmat teremteni arra, hogy közös ügyeinket személyesen, kellemes környezetben beszélhessük meg. Várom mindazokat, akik kérdéseiket, véleményüket meg kívánják osztani velem március 22-én délután 4 és 6 óra között a Picard kávézóban (II. ker. Pasaréti út 100.)

**Dr. Nagy Gábor Tamás**  
a Fidesz-MPP és az MDF  
országgyűlési képviselőjelöltje

### Beszélgetés a kultúráról

Március 22-én, pénteken 18 órakor a kultúra szerepéről tart előadást **Halász János**, a Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériumának politikai államtitkára. Házigazda: **Dr. Nagy Gábor Tamás**. Az est közreműködői: **Mikes Lilla** és **Pege Aladár**. Az előadást kötetlen beszélgetés követi. Minden érdeklődőt szeretettel vár a **Budai Polgári Kör** a Korona Cukrászdában (I. kerület, Dísz tér 16.)

### MIÉP fórum

Tisztelt kerületi polgárok!  
Szeretettel meghívom Önöket 2002. március 22-én 18 órakor a Kosztolányi Dezső iskola (Attila u. 135-137.) étkezőjében tartandó lakossági fórumra. Vendégeimmel tájékoztatást adunk a MIÉP programjáról, terveiről, eddigi munkájáról s egyben várjuk kérdéseiket a kerület, s az ország ügyeivel kapcsolatban.

**Dr. Bánovics Tamás**  
fővárosi képviselő,  
a MIÉP országgyűlési képviselőjelöltje

### Vallás és közelet

A Budai Liberális Klub szeretettel meghívja Önt 2002. március 25-én, hétfőn 18 órakor kezdődő rendezvényére a Tabán moziba (I. ker. Krisztina krt. 87.). Vetítésre kerül Gerő Péter rendező **Mécs Imréről** szóló **Hitem** című riportfilmje. A vetítés után kerekasztal-beszélgetés **Mécs Imrével** és vendégeivel.

### Miénk itt a tér

Elkészült Budapest hosszú távú fejlesztési terve. Jöjjön el Ön is március 27-én, szerdán 17 órakor a Millenáris park Fogadóijába, ahol megtudhatja, milyennek álmodták meg a szakemberek a jövő Budapestjét, milyen megoldásokat kínálnak a bel-budai régió gondjaira, milyen rövid- és hosszú távú feladatok, beruházások elé nézünk. Vendégünk: **Demszky Gábor**, Budapest főpolgármestere. Házigazdánk: **Mécs Imre**, **Dr. Eörsi Máttyás** és **Szent-Iványi István**. Mindenkit szeretettel várunk a szervezők: Budapest Főváros Önkormányzata.

Budai Liberális Klub Alapítvány

# Megnyílt a Hild-emlékkiállítás

Újabb rangos kulturális eseménynek adott otthont a Városháza épülete. Ünnepléses keretek között március kilencedikén, **Kossuth Lajos születésének kétszázadik évfordulóján nyitotta meg kapuit a Kossuth-Széchenyi-Hild-emlékkiállítás**. Az esemény fővédnöke kerületünk polgármestere, **Dr. Nagy Gábor Tamás** volt; megnyitóbeszédet mondott **Dr. Isépy Tamás**, országgyűlési képviselő.



Dr. Nagy Gábor Tamás, Vircz-Vajda Márta és dr. Isépy Tamás a megnyitón

A kiállítás és díszünnepség a Hild alapítvány szervezésében, a Budavári Önkormányzat és a Wobau Kft. támogatásával jött létre. Az önkormányzat fontosnak tartja ugyanis, hogy minél több közösségformáló kulturális esemény helyszínül szolgáljon a Polgármesteri Hivatal impozáns épülete. A Kossuth-Széchenyi-Hild-emlékkiállítás mindenki számára ingyenesen, a Városháza ügyfélváró aulájában látható, így ügyei intézése közben bárki megszemlélheti Hild munkásságának ezúttal bemutatott emlékeit.

Az ünnepléses megnyitón **Dr. Nagy-Gábor Tamás** méltatta Hild József munkásságát, mint mondta: általa lett ilyen szép a város. Kitért a Hild által tervezett Városháza belső udvarának kialakítására is, amely méltó helyszínt teremt az emlékkiállítás számára. Az itt található négy allegorikus nőalak is Hild egyik fő művére, a régi (mára elpusztult) pesti városházára utal, hiszen ezek a szobrok egykoron ezt a történelmi épületet díszítették. A polgármester a kiállítás üzenetét összefoglalva hangsúlyozta: "ha a múltba tekintünk, fél szemmel a jövőbe kell néznünk; így tudunk értékeket teremteni."

A kiállítás legyen méltó tisztelgés Hild József emléke előtt és tartsa ébren az utókor sokszor nem nagyon hálás emlékezetét-fogalmazott **Isépy Tamás**. Beszédében rámutatott, hogy történelmünknek voltak, vannak és lesznek még olyan nyugodt és tiszta szakaszai, amikor egyszerre több nagyformátumú személyiség munkálkodik hazánk sorsának jobbításán, ahogyan a reformkorban Széchenyi, Kossuth és Hild tette.

Hild József építész neve összeforrott a reformkori Budapesten zajló függetlenségi mozgalom legfontosabb eseményeivel és legjelentősebb alakjaival, Kossuthal és Széchenyivel. Mind a mai napig országszerte több mint kilencszáz általa tervezett épület hirdeti munkásságát. Épületeiben, ahogy a nevéhez fűződő Pilvaxban is, a korszak történelemformáló eseményei játszódtak. A kiállításon megtekinthetők annak a Hild által átépített Tigris Szállónak a tervei, ahol egy ideig Kossuth Pesti Hírlapjának szerkesztője működött. Hildhez Széchenyi személye is igen erősen kötődik, hiszen a "legnagyobb magyar" építészeti elképzeléseiben gyakran támaszkodott szakértelmére.

Az építőművész nagy ívű munkásságának legfontosabb részét képezi három bazilika: Egerben, Esztergomban és Pesten. Egyike volt azoknak, akik egységesítették Pest-Buda városképét, egyúttal kialakították mai modern arculatát. A sors keserű fintora, hogy ennek a nagyszerű embernek, akit egykoron Pest városa díszpolgári címmel tüntetett ki, sírját 1921-ben kirakták a Kerepesi temetőből, mert senki sem fizette fenn tartásának költségeit...

A kiállítás anyagát Demjén Imre Munkácsydíjas tervezőművész, a Hild alapítvány alapítója Ritoók Pál és Hidvégi Violetta építész-történész közreműködésével állította össze. A díszünnepséget **Vircz-Vajda Márta**, az alapítvány kuratóriumának elnöke és **Demjén Imre** rendezte. Közreműködött **Antal Anetta** és **Brunner Márta** színművésznő, valamint a **Bihari János** táncgyűttes.

**Knapp-Kertész**

## Pályázat új cégek kihelyezésére

Városszépítő munkája körében a Budai Vároltalmazó Közalapítvány pályázatot hirdet a vári cégek felújítására, új cégek kihelyezésére.

A támogatásra 2002. április 15-ig jelentkezhetnek mindazok a vári ingatlanulajdonosok, bérlők, vállalkozók, akik ez évre terveznek pályázati körbe tartozó munkát.

Pályázni a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján kapható jelentkezési lap kitöltésével lehet 2002. április 30-ig. A Vároltalmazó Közalapítvány várhatóan 2002. június hónapban dönt az általa nyújtandó támogatásokról.

**Dr. Nagy Gábor Tamás** polgármester,  
a Budavári Vároltalmazó Közalapítvány elnöke

## Javaslatok díszpolgári cím adományozására

A Budavári Önkormányzat "Budavár Díszpolgára" kiténtető cím adományozásával ismeri el azoknak a személyeknek a tevékenységét, akik kiemelkedő érdemeket szereztek az I. kerület hírnevének öregbítése érdekében, munkájukkal hozzájárultak a városrészt szellemi, művészeti, tudományos, gazdasági életének gyarapodásához.

Kérjük a kerületi polgárokat, hogy javaslataikat április 5-ig szíveskedjenek eljuttatni a Polgármesteri Hivatal titkárságára. A "Budavár Díszpolgára" kiténtető cím átadására a május 21-i ünnepségen kerül sor.

Budavári Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatala

# Segítség a rászorulóknak

Interjú Krizsán Ildikóval, a népjóléti iroda vezetőjével

## Névjegy

A Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatala népjóléti irodájának vezetését 2001. július 16. óta látja el Krizsán Ildikó. Szakmai pályafutását 1992-ben kezdte, 1997-től dolgozik a közigazgatásban. Előző munkahelyén a XI. kerületi Önkormányzat Szociális és Egészségügyi Irodája Intézmény-felügyeleti Csoportjának csoportvezetőjeként dolgozott. Az Államigazgatási Főiskola igazgatásszervező szakán végzett, jelenleg a Szegedi Tudományegyetem Jogi Karának jogász képzésén vesz részt. A népjóléti irodán 10 munkatársával együtt látják el a szociális pénzbeli ellátásokkal kapcsolatos feladatokat, a szociális, gyermekvédelmi és egészségügyi igazgatási feladatokat. Továbbá az előbbi ágazatokhoz tartozó intézmények szakmai irányítása tartozik még tevékenységi körikköz. Krizsán Ildikó irodavezetővel a szociális ellátási formákról, a támogatási lehetőségekről beszélgettünk.

### - Miért volt szükség a szociális rendelet módosítására?

- A helyi rendeletünk módosítását egyrészt az tette szükségessé, hogy az országgyűlés elfogadta a szociális törvény módosítását, amely több lényeges ponton változtatott a jogszabályon, így értelemszerűen módosítani kellett a helyi szociális rendeletet is. Másrészt ilyenkor adódik lehetőség arra is, hogy a tapasztalatok alapján, a helyi sajátosságokat, lakossági igényeket figyelembe véve változtatásokat vezessünk be. Harmadrészt pedig pontosítottuk az egyes eljárási szabályokat, a szociális szolgáltatásokról rendelkező szakaszokat kiegészítettük, a hiányosságokat pótoltuk.

### - Változtak-e a támogatási formák? Hogyan érintik a polgárokat a módosítások?

- Egyes támogatási formák változtak. Kiemelném a születési támogatás emelését: erre a célra

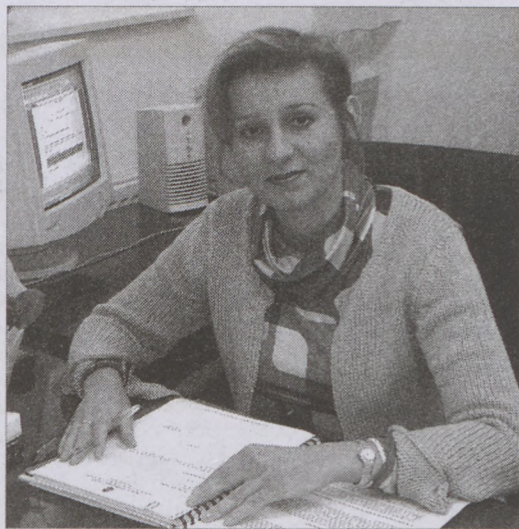
eddig 10.000 forint támogatást tudott nyújtani önkormányzatunk gyermek születése esetén, ez a módosítással 15.000 forintra emelkedett. Szintén változás a lakásfenntartási támogatás egységes mértékének bevezetése. Idén ez - a rendelet hatálybalépésétől - 6.000 forint havonta, amit egy évig folyósítunk a rendeletben szabályozott feltételek fennállása esetén.

A szociális törvény az ápolási díj vonatkozásában szigorodott úgy, hogy - bár a mérték változatlanul a mindenkori öregségi nyugdíj összegén alapul - a tartósan beteg, illetőleg a súlyosan fogyatékos személyt ápoló hozzátartozó nem vállalhat még 4 óras elfoglaltságot sem, mert szolgálati időnek számít az ápolási idő.

Szintén törvényi módosítás az aktív korú nem foglalkoztatott személy rendszeres szociális segélyezésével kapcsolatos új szabályozások bevezetése. A mérték megállapításában itt sincs változtatás, hanem a törvényalkotó együttműködési kötelezettséget ír elő a munkanélküliek esetében. A módosításkor szabályoztuk az együttműködés formáit, az együttműködési programokat, amelyek a Családsegítő Szolgálat-hoz kerültek. A Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat ez évtől új székhelyén az Attila út 89. szám alatt várja a kerület lakóit. Itt álláskereső klub is működik, annak érdekében, hogy aki elvesztette állását, mielőbb vissza tudjon térni a munka világába, biztos egzisztenciát teremve magának.

### - Hogyan segíti az önkormányzat a rászorulókat?

- Az önkormányzat kiemelt feladatának tekintik a hátrányos helyzetben lévők segítségét. Talán sokan nem tudják, hogy az I. kerület a törvényi kötelező támogatások mértékét kiegészíti saját költségvetéséből. Így - más kerületekhez viszonyítva - nagyobb számú és mértékű támo-



gatást tud nyújtani a rászorulóknak részére. A támogatások sorából kiemelném a méltányossági alapon megállapított 80 év feletti közgyógyellátási igazolványát, de ilyen a korábban már említett születési támogatás, a beiskolázási segély, szociális tanulmányi ösztöndíj, élelmiszer-támogatás, kedvezményes üdülés, kedvezményes uszodabérlés is. Természetesen a jövőben sem tervezük a támogatások csökkentését.

Nem csak pénzbeli és természetbeni ellátásokkal segítjük a kerületben a rászorulókat, hanem a szociális és egészségügyi intézmények által nyújtott szolgáltatások útján is. De említhetném az irodánk által szervezett rendezvényeket - idősök napja, karácsonyi ünnepségek -, vagy a kedvezményes terményakciót, amit a múlt évben a kerület minden lakosa számára meghirdettünk. Tervezzük a szociális szolgáltatások bővítését, így a jövőben várható a gyermekek átmeneti otthonával, illetőleg a hajléktalanok nappali melegedőjével kapcsolatos feladatok ellátásába civil intézményeket is bevonunk.

Megemlíteném az önkormányzat népjóléti bizottságának évenkénti hagyományos pályázati kiírásait is, melyek a civil szervezetek és magánszemélyek kezdeményezéseit segítik. Irodánk tervezi a kerületben egy olyan kiadvány megjelentetését, amely az ágazatokat érintő részletes információkról, az egyes ellátásokról, továbbá az intézményekről ad tájékoztatást.

### - Kik fordulhatnak segélyért, támogatásért a népjóléti irodához?

- Minden olyan kerületi lakost várunk, aki nehéz anyagi körülmények között él, vagy olyan rendkívüli élethelyzetbe került, amely létfenntartását veszélyezteti. De az anyagi problémákkal küzdőkön kívül, várjuk azokat is, akik a szociális és egészségügyi intézményekről szeretnének információkat szerezni. Továbbá vannak olyan pénzbeli ellátásaink, - például a születési támogatás, ami nem jövedelemfüggő, hanem I. kerületi szülőknek, gyermek születése esetén - kérelmükre alanyi jogon jár.

### - Az önkormányzat költségvetése mennyi pénzt biztosít szociális juttatásokra?

- A múlt évi költségvetésben mintegy 126 millió forintot fordítottunk csak a pénzbeli támogatásokra. A gazdálkodás kiegyensúlyozott volt, a támogatások közül kiemelkedő a közgyógyellátási igazolvány, a létfenntartási támogatás, a kiegészítő családi pótlék és az ápolási díj megállapításának száma.



Az első kerületet sem kímélik a vandálok. Az épületek falain, a hidakon és az aluljárókban egyre több falirka éktelenkedik, csúfítva a városképet.

## Hirdetmény

### Mélygarázs építését tervezik

Értesítem a kerület lakosságát és valamennyi érintettet, hogy a Budai Várgondnokság Kht. környezetvédelmi engedély kiadása céljából benyújtott a Közép-Duna-völgyi Környezetvédelmi Felügyelőségre a Budai Vár Csikós Udvar - Nyugati Kert mélygarázs létesítésére vonatkozó, a Forenviron Kft. által összeállított előzetes környezeti tanulmányt.

A telepítés tervezett helyszíne: a Budai Vár nyugati fala mentén a Fehérvári rondella és a Száraz-árok közötti terület. A kitűzött cél: lakossági, intézményi parkolási igények kielégítése a felszín alatt 714 db személygépkocsi számára. A tervezett 6084 m<sup>2</sup> alapterületű létesítmény két fő részből áll és négyzintes kialakítású lesz. Forgalmi terhelés: átl.: 130 jármű/óra, - max.: 349 jármű/óra. A mélygarázstól nyugati és északnyugati irányban lévő intézményi és lakóépületek az igénybevetett terület szintje alatt vannak.

A számítások szerint a hatásterületen (418 m sugarú körben) a légszennyezettség csekély mértékben nő, míg a Várnegyed többi részén, a várt kedvezőbb forgalmi viszonyok kialakulásával javulni fog a levegőminőség. A garázs fölött, a felszínen kipufogógáz kivezető és friss levegő bevezető nyílások kialakítását tervezik.

A várható zajterhelés csak az építés időszakában lesz a jelenleginél kimutathatóan magasabb.

A Csikós udvar virágos várkertté alakítását tervezik.

A kérelem és a tanulmány a Budavári Önkormányzat jegyzőjénél (az Ügyfélszolgálati Irodán), valamint a Közép-Duna-Völgyi Környezetvédelmi Felügyelőségen ügyfélfogadási időben megtekinthető.

Kérem valamennyi érintettet, hogy a létesítménnyel, tevékenységgel kapcsolatos esetleges kizáró okokra, az előzetes tanulmány tartalmára, egy esetleges részletes hatásvizsgálat készítésére, illetve szempontjaira vonatkozó észrevételeit írásban tegye meg. Az észrevételeket 30 napon belül a kerület jegyzőjénél vagy a Környezetvédelmi Felügyelőségnél lehet benyújtani.

dr. Horváth Tiadar jegyző

**Pergolesi: Stabat Mater című művét adja elő a Benedictus kamarazenekar március 29-én (nagypénteken), délután 4 órakor a Városháza aulájában. Vezető: Zsolt Péter. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.**

# Visszanyeri régi fényét a Rác fürdő

**Az első kerület még 1996-ban elfogadott rendezési terve szerint hamarosan megújul a Rác fürdő és környéke. A nagyszabású beruházás részeként korhűen újjáépül a fürdő, valamint megépül egy hatvan ágyas szálloda. A programhoz szorosan kapcsolódik a régóta tervezett Gellért hegyi sikló megvalósítása is, aminek egyik végállomását az újjáéledő épületkomplexumban helyezik el.**

A Rác fürdő és környéke a háború előtt a városrészt központja volt, egyben fontos részét képezte Buda polgári életének. Helyén valószínűleg már Zsigmond király idejében királyfürdő működött, amit a törökök alatt átépítettek. A fürdő később, Ybl Miklós tervei alapján nyerte el végső formáját. A háborús pusztítás azonban nem kerülte el, így egy részét a hatvanas években lebontották.

Az építető Rác Nosztalgia Kft. a tervezési feladatokkal Kaszab Ákos Ybl díjas építésszt bízta meg, aki tájékoztatást nyújtott lapunknak a készülő beruházás részleteiről.

Mint megtudtuk, a Rác Niva Kft és a Főváros tulajdonában lévő Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Rt. részvételével alapított Rác Nosztalgia Kft. elsődleges célja megvalósítani a harmincas évek Budapest a fürdőváros szlogenjét.

Szerencsére napjainkban Európában reneszánszát éli a fürdőkultúra, ami jelentős idegenforgalmat generálhat Budapesten is. A beruházás több lábon áll, melynek részei a meglévő gyógyfürdő fejlesztése, felújítása, illetve helyreállítása, egy új hatvan szobás szálloda felépítése és a régóta tervezett Gellért hegyi sikló megvalósítása. A fürdő jelenleg a háború előtti méreteinek alig harmada, a hiányzó kétharmad azok az Ybl által tervezett és korábban elbontott fürdőcsarnok részek, amit korhűen kívánnak helyreállítani. E mellett régészeti feltárás keretében eredeti állapotba hozzák a Zsigmond, illetve török kori, ma is működő gőzfürdőt.

A tervek szerint az egész épület hangulatos díszkivilágítást és új köztéri lámpatesteket kap, környezetét pedig díszburkolattal látják el. Természetesen a fürdő

a mai kornak megfelelő modern technikával szerelik fel, így a családoknak szánt új élménymedencében hullám, vízesés és egyéb vízforgatási módszerek is a fürdőzöket szolgálják majd.

Nem feledkeznek meg a gyógyulni, szépülni vágyókról sem: megmarad a gőz és gyógyvízes medence, új fitness terem, wellness kínálat, illetve a gyógyvízre épülő egészségügyi kezelések színesítik a kínálatot.

A négycsillagos szálloda érdekessége, hogy teteje egyik felén a nagyközönség számára is elérhető, fákkal, padokkal ellátott zöldterületet alakítanak ki, ahonnan



nagyszerű kilátás nyílik a Tabánra. E mellett az épület körül számos fát ültetnek, valamint további zöldterületeket is kialakítanak a rendezési terv keretében.

A beruházás részeként megépül a régóta tervezett sikló is. A szerelvények a Rác fürdőtől indulva a föld alatt jutnak el az Orom utcáig, majd innentől kezdve már a föld felett haladnak a Gellért hegy tetejéig, páratlan panorámát nyújtva az utasoknak. Ezzel a megoldással a sikló pályája nem bontja meg a Gellért hegy érintetlen részeit.

A munkálatokat a régészeti feltárás után várhatóan még az idén megkezdik, az építkezés közel két évet vesz majd igénybe.

(k - k)

## Sikeresen startolt az új rendőrkapitány

A közelmúltban két gépkocsi feltörő társaságot és lakásbetörőket fogott el a rendőrség a kerületben, s az öt bejelentett rablás elkövetői közül is hárman lakat alatt várják az ítéletet. Kétségtelenül siker ez a kapitányság, s újonnan megbízott vezetője, dr. Palocsai Zoltán számára egyaránt, akit pályájáról és jövőbeni terveiről faggatunk.

Megtudtuk: a borsodi származású 31 éves őrnagy 1995-ben kitüntetéssel végezte a Rendőrtiszt Főiskola bünyűgyi szakát, s pályáját éppen itt, az I. kerületben kezdte. Rövidesen átkerült a Mosoniy utcába, ahol a Központi Járőrszolgálati Osztályt vezette. Jóllehet nem lakik Budán, - a XV. kerületben él feleségével és fél éves kislányával - érzelmileg kötődik a Várnegyedhez, hiszen itt kezdte felnőtt életét, s jól érezte magát a kapitányságon. Jól ismeri a kerületet, s a kapitányságot is, bár a kollégák nagy része kicserélődött azóta, amikor még itt dolgozott.

Palocsai Zoltán két évvel ezelőtt szerezte meg a jogi diplomát, aminek nem csak az előmenetelben, a



napi munkában is nagy hasznát veszi. Elhivatottságot érez a szakma iránt. Azon fáradozik, hogy mindenki pontosan végezze a munkáját, ne legyenek határidő csúszások, s javuljon a kapcsolat az állampolgárok és a testület között. Ő maga a legjobb példa: egy mosolygós rendőrkapitány, akihez bizalommal fordulhatnak az emberek.

Cél, hogy növekedjen a felderítési arány, ez különösen a lakás-betörésekre és a gépkocsikkal kapcsolatos bűncselekményekre vonatkozik. Ehhez nagy segítséget nyújtana, ha biztosítani tudnák a rendőri jelenlétet mindenütt, ahol erre szükség van, azaz több járőr kellene a közterületeken.

A rendőrségnek jó a kapcsolata az önkormányzattal, s kapitány bízik abban, hogy ez a jövőben is így lesz. Hiszen csak összefogással lehet elérni, hogy csökkenjen a bűnesetek száma, s a békés kerületi lakosoknak ne kelljen félniük a "tranzit" bűnözőktől, akik veszélyeztetik testi épségüket, vagyontukát.

M. M.

## BKIK: megnyílt az új kerületi iroda

Megnyílt a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara I. kerületi tagcsoportjának új irodája az Attila u. 91. fszt. 6. szám alatt. Az új helységhez az önkormányzat segítségével, kedvezményes bérleti díj ellenében jutott kerületi szervezet, amely ezentúl itt nyújtja tagjai számára rendszeres képzéseit, tanácsadásait.

A BKIK I. kerületi tagcsoportja még a kötelező kamarai tagság idején jött létre. Működésüket a mostani helyükhöz hasonlóan az Attila úton, de egy másik épületben kezdték; innen kerültek aztán a Budapesti Kamara Krisztina körúti székházába. Itt azonban ugyanúgy rendkívül magas bérleti díjat kértek tőlük, így kénytelenek voltak új helyszínt keresni. Mivel a kamarai tagdíjuktól igen csekély összeget kap a kerületi szervezet, ezért működésük biztosítása érdekében a kerülethez fordultak segítségért.

Dr. Lábod Imre, a kerületi tagcsoport elnöke elmondta: az önkormányzat vagyonirodájával és a Házgondnoksági Kft.-vel kialakult jó együttműködésnek köszönhetően jutottak a kedvezményes bérleti díjú helyiséghez. Ezentúl tehát ide lehet az általános kamarai szolgáltatásokon kívül ingyenes jogi és adótanácsadásért fordulni, keddenként 14 és 16 óra között. A tagcsoport szakértői egyébként más, a vállalkozókat érintő témákban (például minőségbiztosítás, környezetvédelem) is szívesen segítenek.

A tagcsoport ez év első félévi programjában szerepel a 2002. évi adóügyi változásokról szóló ankét szervezése, valamint a nem lakás célú helyiségek problémájának figyelemmel kísérése és javaslatok kidolgozása a parkolási rendszer vállalkozóbarát módosítására.

Az I. kerületi tagcsoport irodájának nyitva tartása: hétfő, csütörtök: 9-13 óráig, kedd: 8-16 óráig. Telefon: 201-63-67. E-mail: 1\_kertcs@axelero.hu.

## Lomtalanított a kerület

Üzletelés a kacathalmok felett

Március nyolcadikán rendben lezajlott az idej lomtalanítás. A kerület lakossága megszabadult a fiók mélyén, a pincében és a padláson pihenő megunt, vagy feleslegessé vált tárgyaitól. Van-

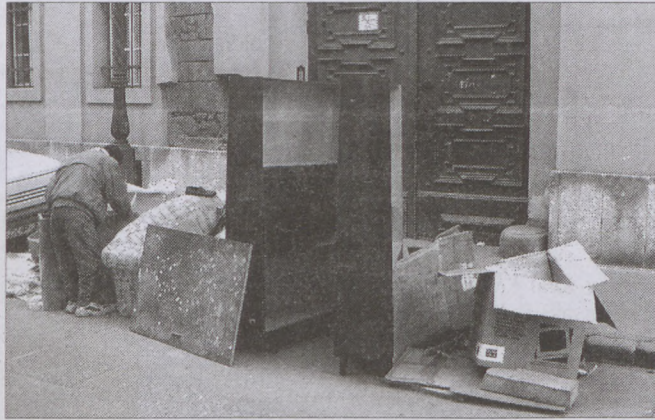
nyok feltérképezik a környéket, majd a kiválasztott halmok mellé telepsznek, míg oda nem érnek a többiek. Aztán következnek a gondos szelekció, aminek eredményét, főleg a bútorokat,

Külön kasztot képeznek a fémgyűjtők, akik a kidobott gáztűzhelyeket, hűtőszekrényeket és mosógépeket tüntetik el pillanatok alatt, vagy kibebelezik az elektromos berendezéseket, színesfémeket keresve bennük.

Láthatóan a piacgazdaság már az egyszerű guberálók között is felütötte fejét. A lomhalmok ki-nevezett tulajdonosai ugyanis pénzért kínálták a szépen kiválogatott, értékesebbnek vélt darabokat később érkező sorstársaiknak. Akadt itt kiszuperált rádió, kibebelezett számítógép, rozott vekker és lemerült elemek hada, csak vevő nem nagyon...

Az este leszálltával aztán néhány jobban öltözött helyi lakos is megjelent, szétnézni kicsit a szomszédos kupacok között, hátha akad közöttük valami különleges. E sorok írója maga is látott jobb sorsra érdemes, vagy egyszerűen érdekes darabokat a lomok között. Elsárgult képeslapokat, a régmúltat idéző kisbútorokat, szőnyegeket, mives képereteket, rézlámpákat és sok más, kis ráfordítással értékessé alakítható tárgyat.

K. Á.



nak azonban olyanok, akiknek minden lomtalanítás komoly bevételi forrást jelent. Ők azok, akik szervezeten, családotul vagy éppen egymagukban már kora reggel elindultak felfedező útjukra a lomok között.

Több helyen már hetedikén lehetett a házak elé kirakott lomokkal, hulladékhalomokkal találkozni. Ezzel egy időben megjelentek a guberálók, fém- és üresüveg-gyűjtők hada is. A lomok köreiben kialakult rend szerint, aki előbb ráteszi a kezét egy-egy ígéretesebb kupacra, annak elsőségét a többiek tiszteletben tartják. Kisebbszaváltásokra azért így is sor kerülhet, ilyen esetben vagy a szép szó, vagy az egyszerű túlerő győz. A gyűjtőgetők jellemzően családotul járják az utcákat. A munkamegosztás szerint az asso-

kiseleztezzet ágyakat és szekrényeket teherautóra, vagy az elmaradhatatlan kombi Ladára pakolják. Idén azonban már az autók tekintetében is előrelépés történt - bizonyítva, hogy mégiscsak lehet üzlet a dologban - hiszen az értékesebb lomok egy részét Mercedesekkel és más újabb típusú nyugati autóval szállították el élelmes gazdái.

## Útépítések, forgalomkorlátozások

Budán 2002. májusától teljes útlezárás várható a Bartók Béla úton, illetve később a Fehérvári úton. Utszélésítés miatt helyi forgalomkorlátozással járó munkák kezdődnek a XI. és XXII. kerületben a 6. számú főúton. Fokozott forgalomkorlátozással járó munkák lesznek a III. kerületben a Bécsi úton és a Farkastorki lejtőn. A Flórián téri felüljáró felújítása júniusban kezdődik, a Lánchíd járdáját május elején kezdik el felújítani. A Hungária körúti felüljáró felújítása áprilisban kezdődik.

## Harminc év múlva talán ismét fürödhetünk a Dunában

Naponta több mint 1 millió köbméter szennyvíz ömlik a Dunába Budapesten, s mindössze 20 százaléka tisztított. A Duna vizének 1 százaléka nyers szennyvíznek minősül. A mikrobiológiai tisztítást, azaz a bakteorológiai szennyeződést nem lehet hígítással ellensúlyozni. Ez az oka annak, hogy a főváros területén átfolyó Duna-szakaszon ma már nincsen egyetlen strand sem, jóllehet 120 évvel ezelőtt több helyütt ingyenes "úszdák" várták a fürdőzőket a folyóparton. Akkoriban élénk volt a dunai fürdőélet, a fürdőházaknak nevezett, fából készült tákolmányokhoz rendszerint kikötött tutajokra épített mólón lehetett eljutni, amelynek a folyóba nyúló végét zárta le keresztben a fürdőház. Ez kabinokból állt, amelyek az átöltözést szolgálták, valamint az úgynevezett kosarakból. Ezek a Duna vizébe lógtak, s aki a kabinból be-

leereszkedett, nyakig lepté el a víz. Így azok is hűsölhettek, akik nem tudtak úszni. Akinek viszont mersze volt hozzá, kimerészkedhetett a nyílt vízre, aminek lelkes hódolója volt a reformkori Pest-Budán gróf Széchenyi István is. A mai Erzsébet híd pesti hídfőjének közelében nyílt a vízbe Depini Péter Duna-fürdője, ahol 12 kisebb medence szolgált a vendégek kényelmét, s itt gyarapította a szabadúszók táborát Széchenyi.

Az első pesti "úszda" a mai Lánchíd közelében volt, ez azonban kifejezetten a katonaság számára épült úszóiskolaként, s alig pár évvel élte túl az 1948-as szabadságharcot. A mai Bathányi tér előtti Duna szakaszon létrehozott katonai úszóiskola viszont egészen az első világháborúig működött. Később aztán gyarapodott az "úszdák" száma. A nők számára külön

létesítettek dunai fürdőt a pesti oldalon 1852-ben. A két világháború között pedig a főváros is fenntartott néhány dunai fürdőt. A háború után azonban végleg leáldozott világuk.

Mikor fürödhetünk ismét a Dunában? - kérdeztük dr. Németh Lászlót, az ÁNTSZ főorvosát. A válasz nem volt túl optimista. Talán harminc év múlva jutunk el oda, hogy fürdőzésre alkalmas legyen a folyó, unokáink remélhetőleg ismét élvezhetik a hús habokat. Ehhez persze sok kutatómunka és nem utolsósorban pénz szükségeltetik. Addig viszont fő az óvatosság. Bőrbetegségeket, bakteriális fertőzéseket szerezhet az, aki a tilalmak ellenére felelőtlenül fürdik a Dunában. Egyelőre menjünk inkább a Balatonra, amelynek vize a szakemberek szerint lényegesen kevésbé szennyezett, mint a Dunáé.

M. M.

**Nem szereti, ha fotóművésznak nevezik, ha dicsérik munkáit. Inkább világljáró tudósító, aki azon fáradozik, hogy Magyarországon meghonosítsa a vizuális antropológiát. Kunkovács László számba veszi a legrégebbi kultúrák üzeneteit, a sziklarajzokat, lefényképezi az eurázsiai sztyeppéken és a tajgában élő kis népek életét.**

Most megnyílt Ősépítmények című kiállításán az elmúlt három évtizedről beszélgettünk, örömeiről és meg nem értettségről.

- Az én munkámat intézményesíteni kellene, tanítani - mondja indulatosan. - A holt tárgyak gyűjtésének a korszaka lassan véget ér, üresek a padlások. Amit én csinállok, az a begyűjtésnek egy módszere. Kint voltam Törökországban a kőberekkel: a sztyeppe övezet történelmének néma tanúi ezek az esőverte bálványyszerű szobrok, a mai Ukrajna területén hajdan ezer és ezer állt a végtelen pusztákon. Gondoltam, azt mondják majd, ezt nem láttuk, a többit ismerjük. Kiderült, nincs összegyűjtve... Vagy ott vannak a sziklarajzok, abba jóformán az orrunkat se ütöttük bele. Itt vannak az alig-építmények, amikkel a klasszikus műemlékvédelem nem tudott mit kezdeni, mert nem nemes anyagokból készültek. Egy nádépítmény pár éves, az én konyos kunyhóm sincs meg azóta, szétvitte a szél. Csak a képem őrzi. Többet olyat nem épít az ember, pedig olyan gyönyörű volt, hogy Herman Ottó vagy Györfly István is megpödrte volna a bajuszát.

- Visszapörgetve az időt, mi adta az indítást, hogy kimenj a vidéki emberek közé?

- Én erre teremtődtem. Apám egy született demokrata volt, iskolaigazgató, aki minden paraszti munkához értett; a drótos tótot vagy a koldussá vedlett hajcsárt leültette és elbeszélgetett vele, mert tudta, hogy nagy tapasztalatú mind a kettő. Kóborgó kisgyerek voltam, aki fel akarta fedezni a világot... Később, mikor a távirati irodánál dolgoztam, akkor zsörtölődtem, hogy a gyors munkáknál mennyi mindent ki tudnék még ásní, de nincs rá idő. Régi álmom egy jelenkutató intézet, ami a dokumentáló embereket gyűjtené össze. Én megpróbáltam ezt a nem létező intézményt egy személyben pótolni, és azt a részfeladatot adni magamnak, amit a legsürgetőbbnek éreztem!

- Nehéz volt szóra bírni a halászokat és a pásztorembereket?

- Egyik barátom mondta: "Te nem tanultad a néprajzot, te éled." Tanítottam az egyszerű emberek voltak. Írtam is, hogy kerek egész és hatalmas tudása van egy hajcsárembernek, de abba belefért minden pásztortudomány, egy országnak fűszálig lehajló ismerete, az asszonytalan életért és a rábízott jószágért viselt nagy felelősség. Ezek a tiszta életű emberek megértették, hogy segíteni kell a munkámat, fölengedtek a székérre, adtak enni, inni... Jártam a tanyavilágot, és találkoztam valakivel, rögtön megkérdezte: "Na, mióta van itt?" Mondtam: "Hajnal óta." Akkor biztos éhes és már kanyarította is a kenyeret és a szalonnát. És ez így volt Ázsiában is.

- A kazak jurtákban miről beszélgettetek, és hogyan fogadtak a sámánok?

- Természetes volt, hogy Magyarország után kíváncsi voltam a román pásztorkodásra, a bolgár busójárára. Szomszédaink életére. Azután egyre messzebb merészkedtem. Tizennyolc nép-nél jártam gyűjtőúton. Melyik volt a legizgalmasabb? Tibet különös világa, Mongol-Altaj kazakjai, varázslatos Jakutföld?... Arrafelé mindenki

## Régi kultúrák üzenetei

Beszélgetés Kunkovács László etnográfussal

ismer mindenkit. És mi is megismerjük egymást, mert az útjaim két hónaposak. Ott kell lenni, el kell olvasni köztöttük, azonosulni velük. És a kutatók is segítenek, nem úgy mint itthon; bekopogtam délben egy dél-szibériai professzorhoz a múzeumba, délutánra már szerzett autót. Mikor becsúszunk a Jenyiszej északi partjánál a mély árokba, éjnek idején jött a távoli faluból a segítség, meleg ételt is főztek, befűtöttek, mert látták, hogy átfáztunk a hosszú várakozásban. A sámánének erre ráadás volt: szívszorító és borzongató.

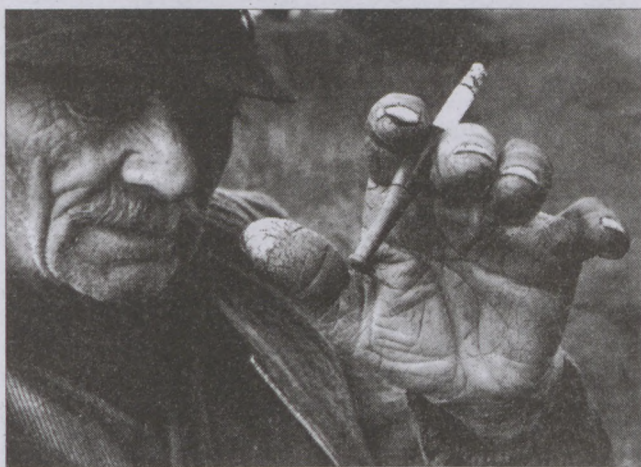
- Mit fényképezel legszívesebben?

- Hatalmas anyagot hordtam össze az eltel évtizedek alatt. Elég ha csak kiállításaim címeit sorolom fel: Élő agrártörténet, Ősépítmények, Hagyományos halászat, Boldog szeretett falum, Pásztoremberek, Kunok Magyarországon, Táltoserő, A mongol Altaj kazakjai, Varázslatos Dél-Szibéria, Otörök kőemberek, Hortobágy mellyéke - csak ami hirtelen eszembe jut... Azt mondhatom, mindent fényképezek, ami értékes. Amit maradandónak gondolok. Ezért is fáj nagyon, hogy nem tartozom sehová. Az én munkám nem kell senkinek! Pedig erre a gyűjtőmunkára ment rá az életem! Nyelveket tanultam meg, hogy eligazodjak, hogy tanulmányozzam a szakirodalmat. Sokan a sze-

minden fontosat tudnak a világról. Ők nem azt mondják, hogy tanult ember, hanem sokat látott ember. Azt tartják nagyra, akinek tapasztalata van. Aki sok határt bejárt... Veres Pétert továbbgondolva: menjünk ki az életbe. Soha érdekesebb nem volt a falu világa, soha nagyobb átalakuláson nem ment keresztül, mint most, és soha még ennyire nem szorultak rá az ott élők, hogy odafigyeljünk rájuk.

- Van olyan pesti férfi, aki nem is találkozott vidéki emberekkel.

- Találkoztam olyan pásztortal, aki úgy beszélt a pusztáról, mintha költeményt olvasott volna. Tele van az ország értékes emberekkel. Ott vannak a képeimen, a kiállításaimon. Jó nézni őket, mert sugárik belőlük tiszta és becsületos világot.



- A harminc év anyagát csak te ismered, más nem tudja feldolgozni. Mikor jut erre idő?

- Sokszor elmondtam, én csak közvetítője vagyok ennek a gazdag anyagnak. Tudósító volta, és maradok, épp elég az a státus. Nem akarom kisajátítani. Azt szeretném, ha, tanítványok vennének körül. Lassan hatvan éves vagyok, miért nem tanítok, miért nem vagyok én egy múzeumnak a munkatársa. Hogyan higgyem el, hogy az értékőrzést tartják a legfontosabbnak... Sokat dolgoztam, hatalmas anyagot hoztam össze, évente harminc kiállítást csinállok, nyáron alkotó táborokba megyek, előadásokat tartok. Több bőrt nem tudok lehúzni magamról. Feldolgozom harminc év kincsét. Az elmúlt évben megjelent Ősépítmények kötetem is ezt a munkát jelzi; a Balassa Kiadó a hagyományos halászatot bemutató anyagomat jelentette meg nagyon szép albumban. Egy klasszikus muzeológustól azt szokták meg, hogy tárgyakat gyűjt poros padlásokon, én élethelyzeteket,

látványt, ősidők ismétlődő, mégis megismételhetetlen pillanatait. Ebből rakom össze könyveimet; talán 15 kötetre való gazdag anyag van otthon összegyűjtve és rendszerezve. Ezt az országot akartam becsületosan bemutatni, erre ment el az életem. Azért tettem, hogy helyet csináljak az utánam jövőknek, veszendő értékeinkből valamit megőrizzek a jövőnek.

- Meg tudnád fogalmazni fotós ars poeticádát?  
- A fényképezés számomra a világ megismerésének egy módja, ami szerénységre is tanít... Amit én csinállok az összegezi a tapasztalati megismerést, a tudományos és művészi megismerést. Az egyszerű emberek a tanítómestereim, akik

Fenyvesi Félix Lajos

## RÉGIEKRE EMLÉKEZVE

## Tomory Pál

Mélyre nyúlunk múltunk kútjába, Tomory Pál hadvezér és egyháznagy képe néz ránk többszázadnyi messzeségből. A mohácsi csata fővezére ő, aki ott lelte hősi halálát sokadmagával a mohácsi síkon. Néhány évvel korábban volt ő budai várkapitány is, eseménydús, fordulatos életének egy rövid szakasza Budához kötődik.

Pontos születési dátumát nem tudjuk, 1475. körülre teszik a források. Abaúj megyei köznemesi család sarja. Fiatal korától katonáskodott, de az erdélyi kincsestárnál és sókamránál is teljesített szolgálatot. 1505 és 1504 között fogarasi és munkácsi várnagy volt. Ebben a minőségében a király utasítására szerepe volt a székelly népmozgalmak, valamint a Dózsa-féle parasztháború leverésében. Az 1519-es esztendőben ő volt a budai várkapitány. Ebben az évben nádorválasztás volt, ami zavargásokkal járt. Tomory udvarhú emberként a Várból lövetett a lázongó kismemesi ellenzékre. Nem volt ez véresen komoly lövöldözés, inkább a tömeg feje fölé löttek, hogy megijessék, szétkeressék őket. Az 1520-as esztendő gyökeres változást hozott Tomory életében. Az előző években kétszer akart családot alapítani, de mindkét menyasszonya meghalt. Ezt ő intő jelnek tekintette és kolostorba vonult, ferences szerzetes lett. Szeretett volna egyszerű szerzetesként élni, de ez nem adatott meg neki. 1521-ben, Nándorfehérvár eleste után pápai rendelettel utasították, szinte kényszerítették, hogy fogadja el a kalocsai érseki széket. Ezzel együtt az országos főkapitányi tisztség is rászállt, ez utóbbit Szapolyai Györggyel, a későbbi János király öccsével együtt töltötte be. A török veszedelem egyre fenyegetőbbé vált déli határainkon.

A védovonal kiépítésében Tomorynak nagy érdemei voltak. Bátor és gyakorlott katona volt, seregében szigorú fegyelmet tartott, de ebben a helyzetben ez nem volt elegendő. Erejét meghaladó feladatokat kellett megoldania. Többször legyőztem, megfutamtotta a törököket, 1523-ban megverte a Szerémségbe betörő Ferhád basát. A harchoz sok pénz kellett, a királytól és a főuraktól viszont elég gyéren jött az ellátmány. Tomory érseki jövedelmét teljes egészében a honvédelemre fordította. Ezekben az években győzelmei, erőfeszítései, tisztessége, becsületessége nagy tekintélyt biztosítottak számára. Művelt, humanista ember volt, ugyanakkor egyszerű. Legszívesebben ferences csuhában járt, a "cseri barát" elnevezés ekkoriban ragadt rá.

Közeledett a végzetes esztendő, 1526. A szultán hatalmas sereggel közeledett délről. Szinte akadálytalanul átkelt a Száván, elfoglalta Péterváradot. A Dráva sem jelentett akadályt, védelem szinte nem is volt. A király csapatai megfoghatatlan lassúsággal készülődtek és indultak délre. Taktikai hibák tömege, felelőtlenesség, okatlan optimizmus jellemezte a sereget. Tomory ellenezte az ütközetet, a királyt is óvta és lebeszélte, hogy részt vegyen a csatában, de hiába. A magyar sereg a legoptimistább számítások szerint harmincezerre volt tehető, a törököké ennek majd tízszerese. Tomory tudta, hogy nem győzhetnek, olyan terhet vállalnak, mely erejüket messze meghaladja. Mégis meghajolt a királyi haditanács rendelkezése előtt, vállalta a csatát. Az eredményt ismerjük. Hiába harcolt a maroknyi magyar hős a hatalmas túlerő ellen, a csata és Magyarország további sorsa elveszett. Ma sem tudni pontosan, hányan veszték oda a "hősvértől pirosult gyásztérnen". Husz-huszonegyezerre teszik a magyar halottak számát. Odaveszett a király is, oda a két fővezér, Tomory Pál és Szapolyai György, érsekek, püspökök, zászlósurak. Tomory Pál vitézül harcolt, lelkesítette, visszafordította a megfutamodókat. A csata leg-hívebb leírását Brodaries István tollából ismerjük, aki szerémi püspök és kancellár volt, részt vett a harcban, de túlélte a csatát és megvitte a hírt Budára és Pozsonyba, valamint hosszú levélben megírta a pápának is. Tomory Pál utolsó leheletéig harcolt, holtteste ott maradt a csatamezőn a többi hős között. A törökök megkeresték és levágott fejét diadaljelként kitudták a táborukban.

Tomory Pált élete és halála, a magyar történelemben viselt szerepe, ereje elégtelenségének tudatában is vállalt, haláláig tartó helytállása teszi ma is példaképpé.

dr. Reisinger Frigyesné

## A múlt rétegei

A Budavári Palota E épületében található Vármúzeumban március 29-étől november 25-ig látható a budavári Szent György tér történetével foglalkozó kiállítás, melynek szencziója az a - nagyközönség által először látható - leletanyag, mely a tér nyugati oldalán nemrég befejezett ásatásnál került elő. (Az ásatásról korábban kétszer is részletes tudósítást közöltünk.) Azok a leletek, melyeket a Teleki palota 8-as kútjában találtak a régészek, két teljes termet töltenek meg.

A legszebb darab az a magyar-Anjou címeres selyemkárpit, mely sárgombóc formájában került elő, több más textil lelettel együtt. (Hasonló kárpit borítja például a nápolyi Anjou-házból származó Károly Róbert magyar király egyik felségpecsétjén látható trónus háttámláját is.)

Természetesen nemcsak ezek a leletek számíthatnak a közönség érdeklődésére, hiszen - ha csak a középkort vesszük - válogatott leletanyagot láthatunk az egykori ferences kolostorból, a Szent Zsigmond templomból vagy a török hódoltság korából (itt laktak a budai török pasák). A kiállítás némiképp módosítja történelmi ismereteinket is. Például: a legújabb ásatási leletek alapján valószínűsíthető, hogy a tér nyugati részén állt egykori zsidó negyed Nagy Lajos által elűzött lakói ide tértek vissza, s nem a mai Táncsics utcába, oda csak később költöztek át. A kiállítás időben visszafelé halad napjainktól az őskorig, akárha időutazáson vennénk részt.

## A Duna Művészegyüttes előadásai a Várban

A közeli Németvölgyi útról átránduló táncegyüttes a korábban Várszínházként ismert Nemzeti Táncszínházban két alkalommal előadta a Rókamesék című táncjátékot, egyszer pedig a Mitológiai történeteket. Az előadásokról az együttes három művészeti munkatársával: Maros Annával, Rapaport Dórával és Sasvári Csillával beszélgettünk, akik korábban maguk is táncoltak az együttesben. Mint megtudtuk, a Rókameséket Mucsi János, az együttes vezetője koreografálta Juhász Zsolt, Budai László és Mándy Ildikó közreműködésével. A mesemondó-narrátor Simorjai Emese volt. Örömmel vettük, hogy a gyermekközönség soraiban a Tárnok utcai iskola tanulói is helyet foglaltak, azt a lehetőséget, hogy itt a Várban van a Nemzeti Táncszínház, esetleg iskolai táncsoportok alakításával is ki lehetne használni.

A kisgyerekek nagy tetszéssel fogadták az előadást. A középiskolásoknak táncos történelemóraként bemutatott két mitológiai táncjáték - az Amazonok és a Danaidák - több, mint egy évtizede készült Kiss Ferenc zenéjére. Az Amazonok, melynek főszerepét nemrég még Sasvári Csilla táncolta, nem hagyományos magyar táncmotívumokra, a Danaidák pedig stilizált kalotaszegi tánclépésekre épül. A Danaidák történetét, mely szerint ötven asszony apjuk utasítására - egy kivételével - megöli férjét, s ezért büntetésül egy feneketlen hordóba kell vizet hordaniuk, Mucsi János azzal egészítette ki, hogy mivel a felbujtó apák a főbűnösök, ők is megbűnhődnek.

A társulat március 15-én a "Kossuth Lajos üzenete" című új táncjáték rövidített változatát mutatja be kerületünkben. (Erre, ha nem mosta el az eső, lapzártai utáni került sor.) A darab Kossuth Lajos születésének 200., sikeres amerikai kampánykörülmények között 150. évfordulójára készült az Amerikai Nagykövetség felkérésére (rendezte Mucsi János, közreműködött Mihályi Gábor vendég koreográfus, valamint Juhász Zsolt és Maros Anna), februárban volt a nagyszabású bemutatás Washingtonban, utána két másik amerikai helyszínen is előadta az együttes, március 24-én pedig Londonban mutatják be.

K. Gy.

## Programok

**Karikatúra kiállítás.** Március 11-én Föld S. Péter újságíró nyitotta meg Lehoczki István karikaturista kiállítását. Megtekinthető: Budapest I. kerület Krisztina tér 1. I. emelet. Nyitva tartás: 2002. április 14-ig, hétköznapokon 10 - 18 óra között. Mindenkit szeretettel vár a Budai Polgárok Társasága.

**Meghívó a TF-re.** Szeretettel meghívjuk a TF Esték és a Nemzeti egységmozgalom közös rendezvényére, amelynek címe: A jövő kapujában. Előadók: Balogh János, akadémikus és Papp Lajos, szívbész. Közreműködik: Sebestyén Márta népdalénekes. Időpont: 2002. április 2. kedd, 18 óra. helyszín: TF Aula, Bp. Alkotás u. 44. (A belépés díjtan).

**“Köszönöm a küldött verseket, szívem melengetők s megrendítőek! A szemesi “Műjság” külön örömet szerzett, mert felidézí ifjúkorom egyik szemesi cserkészstábot, a Balaton parton!”**

Az elismerő sorokat néhány hónappal halála előtt, 2000 őszén írta Sinkovits Imre. A címzett pedig kerületünk lakója, dr. Nedeczky György, innen a szomszédból, a Bathányi utcából. Az a 84. évében járó úriember, aki még mindig dolgozik, s aki már gyerekkora óta ír verseket (“Átok Trianonra” című költeményét hét éves korában közölte a Budapesti Hírlap gyerekrovata), s aki egy személyben a vívósporttal is életre szóló elkötelezettséget vállalt.

- Sportszervezőm a vívás - valotta be találkozásunk legelején dr. Nedeczky György, akinek bátyja, Nedeczky László már a 89. évét tapossa, s a hetekkel ezelőtt lebonyolított Tokaj Expressz férfi párbajtőrvívó világ kupa rendezésében még mindig övé volt a főszerep! - Egyébként tősgyökeres józsefvárosi család vagyunk, vívni viszont már a BEAC-ban kezdtem 11 éves koromban. Egészen a II. világháború “hajrájáig” vívtam, ám pályafutásomnak egy 1945. január 18-ai esemény véget vetett: ezen a napon ugyanis egy kicsit meggyőtorok. Kényszerű visszavonulásom után sem szakadtam el az újkori olimpiák legeredményesebb magyar sportágától: hosszú éveken át a Budapesti Vívó Szövetség elnökeként dolgoztam, a nyolcvanas években én szerkesztettem a “Vívó híradó” című kiadványt. 1990-től 2001-ig én voltam a Magyar Vívó Szövetség fegyelmi bizottságának az elnöke; a legutóbbi választásokon hátrébb léptem, s most egyszerű bizottsági tag vagyok.

Dr. Nedeczky gyorsan megnyugtatót, a vívósportban másféle mércevel mérnek, mint például a labdarúgásban vagy a vízilabdában. Náluk nincs szükség rohamrendőrökre, miként az edzőket sem kell pirossal eltiltani a foglalkozásuktól. Az már komoly kilengésnek számít,

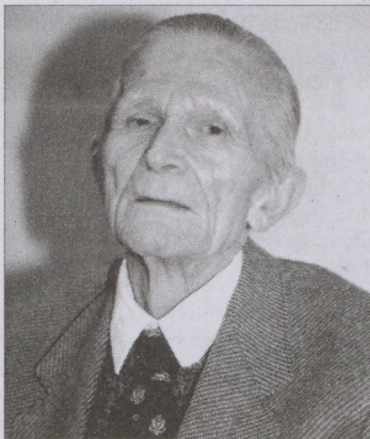
ha valaki egy vitatott találatnál a földhöz vágja a sisakját, vagy emelt hangon vitatkozik a zsűrivel.

- Inkább az a baj, hogy túlonúl szenvedélymentesen vívunk a magyarok - mondja. - Csak elvétve akad egy-egy olyan vívónk, aki igazi olaszos temperamentummal mozog a páston. Ilyen ember volt a most junior világbajnokságot nyert Decsi Tamás édesapja Decsi István, a világ valaha élt egyik legnagyobb kardvívójának, Kovács Pálnak nagyobbik fia, Attila, vagy a tokiói olimpián egyéniben győztes klasszissunk, Pézsa Tibor. Egyébként az izgalom, a feszültség, a nagyjelenetek sora önmagában még semmi. Gyerekkoromban bármi áron bemásztam a Ferencváros stadionjának kerítésén, a mai magyar labdarúgásra viszont egyáltalán nem vagyok kíváncsi. Még véletlenül se kapcsolom be a tévét egy magyar bajnoki meccs kedvéért.

Ahogy haladt a beszélgetés előre, mind több érdekesség került felszínre az emlékek tárházából. Az elkötelezett sportember kepe egyre erősödött, s párhuzamosan legalább ennyire markáns benyomások értek a költészet oldaláról is. Rádásként számos, a sportesemények hatására íródott vers is szóba került. A legeredményesebb magyar úszó, az öt-szörös olimpiai bajnok Egerszegi Krisztina is meghihette Nedeczky Györgyöt. Két verset is írt Krisztinának, aki a versekre dedikált fényképpel válaszolt.

- A sport valóban örök témát jelent nekem - mind a mai napig nagy érdeklődéssel figyelem a világversenyek közvetítéseit. Nagyon élveztem például a téli olimpiát, s azon belül is a műkorcsolya vetélkedőket. Ami a nagy botrányt illeti, nekem is jobban tetszett a kanadai páros, mint az orosz, de ettől függetlenül sem szabad precedenst teremte-

ni azzal, hogy óvást óvás követ, ezeket pedig salamoni döntésekkel igyekeznék lezárni, azaz mindkét párnak aranyérmeket adnak. Ez így csődbe viszi a sportot.



Nedeczky Györgyöt nem könnyű követni. Egyik pillanatban még a sportról beszél szenvedéllyel, hogy azután levegővételnél idővel később már ismét a versek világában járunk. A “Nagy Harcos” pedig csak mesél, mesél... régi, ám annál tanulságosabb történetekről.

- Az 1941-42-ben írt, “A költő imádkozik” című verseskötetemben Lenint hamis messiásnak neveztem, már akkoriban számos Trianon-ellenes verset írtam. Érdekes, hogy ezekből most öt megjelenik abban a “Nem, nem, soha” című kötetben, amelyben József Attila, Juhász Gyula, Remenyik Sándor és még negyvenvalahány költő versei látnak majd napvilágot; közülük én vagyok az egyetlen, aki még életben van...

Életben van, s ezt nem árt hangsúlyozni, ugyanis már réges-régen elköltözhetett volna. Például akkor, amikor “meghallgatásokra” kellett járnia, s csak egészen különleges szerencsésének köszönhetette, hogy

nem került börtönbe. Márpedig ha ez bekövetkezik, állítása szerint egészen biztosan belehal, mert nem élte volna túl, ha a szabadságában korlátozzák.

- Így viszont itt vagyok - mutat körbe a II. kerület gyámhatósági irodájában, ahol nyugdíjazása óta félállásban megszakítás nélkül dolgozik. - Gyámhatósági-, vagyonnal kapcsolatos- és kiskorúak házassági ügyeivel foglalkozom, bár az utóbbi témakörben rendkívül megcsappant a tenni-valóim száma. Ma ugyanis nem csak a kiskorúakra jellemző, hanem általánosságban megállapítható, hogy az emberek összeállnak, s együtt élnek, míg házasodni csak véletlenül házasodnak. “Valami elromlott ebben a világban” írom az egyik versemben és sajnos, ez valóban így is van. Nem tanul az emberiség a korábbi évszázadok, évezredek hibáiból, tapasztalataiból, így törvénytörőnek mondható az az erkölcsi káosz, ami mára kialakult.

Itt megint témát váltottunk, s visszakanyarodtunk a beszélgetés apropóját jelentő sporthoz, a magyar sportélethez, amelyre dr. Nedeczky Györgynek 83 éves kora ellenére is van rálátása. Természetesen a vívás áll hozzá a legközelebb, annál is inkább, mert 54 éves fia, Nedeczky György (dr. Fenyvesi Csaba, Pap Jenő, Erdős Gábor és Erdős Sándor társaságában) korábban tagja volt a BVSC párbajtőr csapatának, amely egy alkalommal a Bajnokságok Európa kupáját is elhódította. Fia ma nemzetközi versenybíró és természetesen továbbra is a BVSC-ben oktató. Egyik tanítványa, a nemzetközi párbajtőrözők mezőnyének élvonalába tartozó Fekete Attila a magyar vívósport athéni reménységei közé tartozik.

Jochá Károly

## A Czákó utcai Sport- és Szabadidőközpont 2002. évi versenynaptára

**Április 6. szombat:** Tavaszköszöntő Sportnap

**Április 10. szerda:** Polgári Védelmi Nap

**Április 26. péntek:** “Scholl - Miénk a vár” futóverseny

**Május 25. szombat:** Egyházi futball

**Május 29. szerda:** “Kihívás Napja”

**Május vége:** Török Követség napja

**Június 1. szombat:** Mozgássérültek gyermeknap rendezvénye

**Június 7. péntek:** Budai kerületk Önkormányzati Sportnapja

**Június 10. hétfő:** Szilágyi Erzsébet

Gimnázium Sportnap

**Június 18-19. kedd, szerda:** Osztrák-magyar Európai iskola Sportnap

**Június 24.-augusztus 16.:** Nyári napközis tábor

**Szeptember 21. szombat:** Lengyel-magyar sportnap

**November 10. vasárnap:** Márton napi ünnepség

**December 7. szombat:** Uszodai nap

**Folyamatosan zajlanak:** Diákolimpia sportversenyei

## A Víz Világnapja: március 22.

A Víz Világnapját 1992 óta ünnepeljük, amikor a Rio de Janeiro-ban tartott “Víz, környezet és fejlődés” kongresszus határozatba foglalta: a jövőben minden év március 22-én “A Víz Világnapja” eseménysorozat formájában fel kell hívni a világ összes politikusának és gazdaságirányítójának a figyelmét az eddig elért eredményekre és a jövőbeni feladatokra. A Fővárosi Vízművek Részvénytársaság minden évben

rendezvénysorozat szervezésével emlékezik meg a Víz Világnapjáról. Idén március 23-án szombaton több telepét is megnyitja egyszerre a nagyközönség előtt. A “Nyitott napok” keretén belül többek között a következő létesítmények látogathatók: a Gellért-hegyi kétép-szer negyvenezer köbméteres medence, a Káposztás-megyei Vízmű telep, a Csepeli Ivóvíz-kezelő-mű, Rákosszentmihályi Vízmű telep. (DeákPress)

## Társasházi tapasztalatok (5.)

Folytatjuk a társasházi tapasztalataink közreadását, hátha van köztük másoknak is hasznosítható ötlet.

Sokat és sokan beszélnek, írnak a környezetvédelemről, de úgy tűnik, kevesen tesznek érte. A szelektív hulladékgyűjtésre gondolunk, ami már kis falvakban is megoldott, de kerületünkben még kevésbé.

A kerület nagy részén láthatók az utcán azok a piros színű, újságok, folyóiratok gyűjtésére alkalmas konténerek, amelyekben többnyire inkább más anyagú szemét van, mint újságpapír. Ez elkerülhető, ha a házban belül van a tároló. Ennek csak az az akadálya, hogy a gyűjtőautó leginkább kora reggel jár, hogy ne okozzon forgalmi dugót, de akkor még nem tud bejutni a házba, senkihez nem mernek becsöngetni. Meg kell gondolni, hogy miként lehetne beengedni őket (például egy-két korán kelő lakó nevének, kódjának megadásával stb.), hogy a papírgyűjtés hatékonyabb legyen.

Ugyanez a cég szívesen elviszi az üzletek laposra hajtogatott kartondobozait is - sőt ehhez az újságoshoz hasonló, de azoknál nagyobb fémkonténereket is adnak -, de azokat természetesen szintén nem érdemes az utcán tárolni. A használt étolajat az éttermekből elszállítják, de nagyobb házakba is kérhető olyan műanyag hordó, ami a légmentesen záródó fedele miatt teljesen szagtalan és higiénikus. (Biofilter tel.: (80) 442-999)

A szárazelemek gyűjtésére az önkormányzatnál, az iskolákban és az állami hivatalokban (például a Műemlék-felügyelet aulájában) elhelyezett gyűjtőláda szolgál. Ajánljuk, hogy egy feliratozott befőttesüveget helyezzenek el a kukák közelében, és az abba bedobált elemeket időnként a közös képviselő vagy egy lakó (akár gyermek) vigye el a legközelebbi gyűjtőhelyre. Van már olyan ház, ahol külön gyűjtik az eldobható (ún. PET) palackokat is, amelyeket időnként elvisznek az FKfV hulladékudvarába. (Ilyen sajnos csak más kerületben található.)

A vízzel való takarékoskodásnak is van köze a környezetvédelem témájához. Ha még nincs a ház közös locsolóömlőjének a végén egy elzárható "pisztoly", érdemes azt felszerelni, mert azzal sok víz takarítható meg.

A lakásokban minden WC-tartályt megéri kicserélni olyanra, amin több fokozatban engedhető a víz. Érdekes, hogy az utóbbi években felszerelt tartályok között jó néhány alkalmas erre, csak éppen a tulajdonosok nem tudnak róla. Azokat a tartályokat lehet könnyen átalakítani, amelyeknek a fedlapján egy billenthető (stop) lap van, de ha a tartályt a falra, magasba szerelték, a húzóval csak akkor állítható meg az öblítés, ha kivesszük a belső polisztirolbetétet. A fenti a javaslatok ugyan apróságok, de éppen ezekkel lehet valamit tenni környezetünkért.

(E cikksorozat szerzője a mellékvízmérőkkel kapcsolatban a múlt számban megjelent hozzászólás ellenére fenntartja véleményét, miszerint a vízköltségek elosztására a mellékvízmérők felszerelése a legjobb megoldás.)

Vogl Elemér

## Középpontban a polgár

Cégkereső, ingatlankereső és gépjárműkereső a kormányzati portálon

A szolgáltató állam és a polgárok közötti legfontosabb elektronikus kapu a kormányzati portál, amely lehetőséget teremt a hagyományos ügyintézési módszereket megújító, polgárbarát kapcsolat kialakítására - mondta Kleinheincz Gábor, a MEH informatikai kormánybiztossága főcsoportfőnöke a kormányzati portált bemutató sajtótájékoztatón. - Ez nemcsak gyorsabbá és kényelmesebbé teszi majd a közhivatalok működését, de áttételesen hozzájárul a közigazgatás rendszereinek, adatbázisainak korszerűsítéséhez is.

Az elektronikus kormányzat program fő célkitűzéseiként az internet és az elektronikus megoldások egységes alkalmazásával a polgárbarát ügyintézés megvalósítását, valamint a közigazgatás belső működési hatékonyságának javítását nevezte meg. Ez az első olyan dokumentum, amely mögött külön erre a célra létrehozott szervezet áll, a szükséges erőforrásokkal és eszközökkel. A program végrehajtására a kormány tavaly 2001. 4,9 milliárd, idén pedig mintegy 7,1 milliárd forintot különített el.

2001-ben indult a Kormányzati Portál, az első internetes web-kapu, amelyen keresztül a közigazgatás és a polgárok közvetlen kapcsolatot létesíthetnek egymással; elkezdődött az egységes kormányzati gerinchálózat kiépítése, amely a működés alapját, az infrastruktúrát biztosítja; meghozták a szabályozási hátteret biztosító törvényeket (az egységes hírközlésről, az elektronikus kereskedelemről, az elektronikus aláírásról).

Megkezdte működését a telefonos ügyfélszolgálat is (06-40-200-383), amelyen keresztül az érdeklődők hozzájuthatnak a portálon található óriási adathalmazhoz, valamint segítséget kérhetnek a portálon való eligazodásban. Az ügyfélszolgálat révén a hagyományos ügyintézés kiegészült az információs technológiák nyújtotta előnyökkel. A kormányzati portálon található információk alapján a központ ügyeletei 8-tól 20 óráig válaszolnak a telefonálók kérdéseire. A későbbiekben e központ feladata lesz a teljes körű telefonos ügyfélszolgálati teendők ellátása.

A kormányzati portálon jelenleg három nagy állami nyilvántartás, a gépjármű-, a cég- és az ingatlan-nyilvántartás adatai, valamint több száz közigazgatási ügymenet részletes leírása szerepel. A [www.ekormanyzat.hu](http://www.ekormanyzat.hu) oldalról már ma is letölthetők bizonyos űrlapok, így akár több órasorban állás, idegeskedési, munkaidő kiesés is megtakarítható. A portál cégkereső rovatában

egy cég neve, cégjegyzékszama vagy adószama alapján lekérdezhető az adott vállalkozás formája, székhelye, tevékenysége, a cégjegyzés módja, továbbá megtudhatja az érdeklődő, hogy a társaság végelszámolási, csőd- vagy felszámolási eljárás alatt áll-e.

A gépjárműkereső rovatból megtudható, létezik-e gépjármű az adott rendszámmal, körözés alatt áll-e, milyen a színe, a gyártmánya és a típusa. A forgalmi engedély számának megadásával az is kideríthető, összetartozik-e a gépkocsi rendszáma és forgalmiengedély-száma.

Az ingatlankereső az ingatlanok nyilvános adatait teszi elérhetővé a tulajdoni lapok első oldalának megjelenítésével (helyrajzi szám, posta-cím, térképszelvény száma, fekvés, szektor, terület nagysága, művelési ág, minőségi osztály, kataszteri tiszta jövedelem) a Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium ingatlan-nyilvántartása alapján.

Az ügyleírás rovat 12 fontos élethelyzet (köz- tük pl. család, oktatás, munkavállalás, adózás) köré csoportosítva több száz konkrét ügy intézéséhez szükséges tudnivalókat és az ezekre vonatkozó jogszabályokat tartalmazza. A honlapról megtudható az adott ügyben illetékes közigazgatási szerv neve, címe és egyéb elérhetősége, továbbá letölthetők az ügyintézéshez használatos űrlapok.

A hírek rovat célja a közigazgatás működésével kapcsolatos hiteles információk nyilvánossá tétele, míg a fórum a polgárok ez irányú kérdéseire ad választ és lehetőséget véleményük kinyilvánítására.

A Miniszterelnöki Hivatal Informatikai Kormánybiztossága által meghirdetett közigazgatási pályázatok eredményeként hamarosan mintegy 30 további hivatal adatai válnak elérhetővé a portálon. A folyamatos fejlesztéseknek köszönhetően a tervek szerint 2002 végéig megkezdődik az elektronikus közbeszerzés próbáuzeme, on-line fogyasztóvédelmi rendszer indul a Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség részvételével, a Magyar Energia Hivatal Fogyasztóvédelmi Fórumot hoz létre.

A kormányzati portálra kerül többek között a környezetvédelmi tárca vízminőségi kárelhárítási rendszere, a Gazdasági Minisztérium internetes munkaerő közvetítő szolgáltatása, a Közlekedési Főfelügyelet ügyfélfogadási rendszere és egy egészségügyi információs portál is.

## A középiskolai nyelvoktatás támogatása

A Fővárosi Önkormányzat 2002. évi költségvetésében az idegen nyelvi oktatás színvonalának emelésére 341 millió Ft céltartalék szerepel, amelynek felhasználására program készült.

Ez kiterjed valamennyi a főváros által működtetett középiskolára (100 iskola). Bevezetése a 9. és 10. évfolyamon együttesen 700 osztály 22 ezer tanulóját és mintegy 200-250 pedagógusát érinti. A cél, hogy javuljon az idegennyelv-szakos tanárok felkészültsége, a tanulóknak saját iskolájukban a tanórán kívül is több lehetősége legyen a nyelvtudás meg-

szerezéséhez. A diákok kiegészítő képzésben heti 2 alkalommal vehetnek részt. A pedagógusok osztályonként heti kettő, csoportbontással számolva heti négy tóbbtórát tarthatnak. A programban résztvevő pedagógusok számára a 2002/03. tanév négy hónapjára mintegy 160 millió forintot, éves szinten 480 millió Ft-ot kell biztosítani. Különféle egyéb tanórán kívüli nyelvtanulási lehetőségekre (hétvégi programok, tavaszi, őszi, téli szünetben szervezett egyhetes tanfolyamok) 50 millió forint felhasználását tervezik.

(DeákPress)

## Patinás környezet - gyerekcentrikus iskola

### Kedves Szülő!

Szeretné Ön, ha első osztályos gyermeke Budapest legszebb környezetében lévő iskolájába járna? A Budavári Általános Iskola - 1. kerület Tárnok u. 9-11. - a Mátyás-templom tövében, múzeumok és műemléképületek szomszédságában foglal helyet, ahol minden épület, minden szobor a történelmi múltat idézi. A

gazdag vizuális élményanyagot nyújtó környezethez társul lelkiismeretes, gyerekcentrikus pedagógusaink minden igénynek megfelelő nevelő-oktató, munkája, mely a kisgyermek számára igazi, gondtalan iskolaévet biztosít. Várjuk a leendő elsősokeket a "Budaváriba"!

dr. Szaszko Lászlóné  
igazgató

## Pályázat rehabilitációs foglalkoztatásra

A Fővárosi Munkügyi központ (FMK) ez évben is pályázatot ír ki a megváltozott munkaképességű személyek rehabilitációs foglalkoztatásának elősegítése érdekében.

Új rehabilitációs munkahely létesítése esetén, foglalkoztatandó személyenként 200.000,- Ft és 1.500.000,- Ft közötti összegű, meglévő rehabilitációs munkahelyek megőrzése érdekében foglalkoztatottként maximum 800.000,- Ft összegű visszatérítendő vagy/és vissza nem térí-

tendő támogatásra pályázhatnak a fővárosi munkaadók, akiknek legalább 20 százalékos önrésszel is rendelkezniük kell a beruházáshoz.

A pályázati felhívás, illetve a pályázati kérelem az FMK Ügyfélszolgálati Irodájában (Budapest, VIII. Kisfaludy u. 11. földszint), illetve az FMK kirendeltségein szerezhető be.

A pályázatokat 2002. április 19-ig postai úton (1354 Bp. Pf.: 244), vagy személyesen az Ügyfélszolgálati Irodán lehet benyújtani.

## Útiemlékek Iránról

Szeretettel hívunk mindenkit a Lánchíd Kör március 25-én, hétfőn délután 17 órakor tartandó összejövetelére. Meghívott előadónk ismerteti meg bennünket Irán múltjával és jelenével, művészetével, kultúrájával "Iráni útiemlékeim" c. előadásában. Az előadás helye: Magyar Művelődési Intézet - I. Corvin tér 8. földszinti előadóterem. A belépés ingyenes. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Lánchíd Kör

## Pályázat települési értékvédelmi támogatásra

Budapest Főváros Önkormányzata a főváros városképe és történelmi szempontjából meghatározó épített környezet védelméről szóló közgyűlési rendelet értelmében a rendelet hatálya alá tartozó épületek, épületegyüttesek, azok szűkebb környezete, illetve tartozékai felújítása, rekonstrukciója érdekében végzett munkák segítésére "települési értékvédelmi támogatást" hozott létre, 2002. évre 115 millió Ft összeggel.

A támogatás célja olyan munkák elvégzésének a segítése, amelyek az épületek tartozékait, díszítéseit, általában olyan értékeit újítják fel, állítják vissza, amelyek a fővárosi

védetség alá helyezést indokoltá tették. A rendelet hatálya alá eső épületek tulajdonosai, használói pályázhatnak, mint építetők. A védett épületek és épületegyüttesek egységes listája a 2000. szeptember 27-i Fővárosi Közlönyben található.

A pályázat alapján vissza nem térítendő támogatás, illetve kamatmentes kölcsön nyerhető el. A kölcsön futamideje 2-5 év. A pályázatokat 2002. április 30-ig kell postán beküldeni vagy személyesen benyújtani a Fővárosi Önkormányzat Ügyfélszolgálati Irodájában (1051 Budapest, V. kerület, Károly körút 28. sz.). (DeákPress)



Váltson könnyedén!  
**Easytronic®**  
váltó ajándékba\*  
a Corsa-modellekhez!

Ezt az érzést nem lehet elmesélni. Ki kell próbálni! Egy váltó, amely a teljes szabadságot biztosítja. Én döntöttem el, milyen stílusban vezetek, hiszen menet közben is zavartalanul válthatok az automata és a manuális üzemmód között. Ráadásul, mivel nincs kuplung, közben a bal lábammal önfedetlen dobolhatom a zene ritmusát! A jót könnyű megszokni, az Easytronic-érzés mindenkit magával ragad! Én már kipróbáltam, és tudom, az Easytronic egyszerűen zseniális.

\* Az akció február 1. és május 31. között forgalomba helyezett gépkocsikra érvényes. Easytronic váltó az 1.0 és 1.2 literes motorokhoz kapható. Várjuk Önt is, próbálja ki személyesen, és tájékozódjon a további Corsa-kezdeményekről is!

Nekem való.

**OPEL Interat**

2092 BUDAKESEI, Budaörsi út, Tel./Fax: (23) 451-749, 535-730  
internet: www.opel-interat.hu, e-mail: info@interatft.hu

## Szent János Kórház

A MI KÓRHÁZUNK!



Kérjük,  
adójának  
1%-ával  
támogassa  
a Szent János  
Kórházat!

Köszönjük. Kedvezményezettként jelölje meg az "Alapítvány a Fővárosi Szent János Kórházért" alapítványt.

**Adószám: 18034257-1-43**

cáfé



KLEOPÁTRA-HÁZ

## AZ ÁLOM VÉGET ÉRT, A VALÓSÁG MÉG SZEBB!

Mi a Kleopátra-ház titka? Mi az oka, hogy néhány hónap alatt több mint 200 lakás kelt el? Talán a kedvező elhelyezkedés? Vajon a lakóegyüttes számos magas színvonalú szolgáltatása, vagy inkább a lakások különös igényessége?

Döntse el Ön!

Látogassa meg értékesítési irodánkat, és válasszon a kiváló elrendezésű, napfényes lakások közül!



· MKB ·

359-0305

www.kleopatrahaz.hu

Értékesítés: 1133 Budapest, Gogol u. 13.

## FIGYELEM!

Új szolgáltatásaink 2002. március 1.-től!  
Cégek, intézmények, magánlakások és személyek  
élőerős őrzése, védelme. **MAGANNYOMOZÁS!**  
Figyelés, követés környezettanulmányok elkészítése.

## RENDŐRSÉGEN MŰKÖDŐ TÁVFELÜGYELET

Cégünk ügyeleti központja az I. kerületi Rendőrkapitányságon (I. Pauler u. 13.) működik. Az Önök vagyónvédelmi rendszeréről érkező riasztásra innen indul az intézkedő járőr csapat.

### ÜGYELETI SZOLGÁLTATÁSOK:

jelzések fogadása: behatolás, tűzjelzés, tesztjelek, nyitás/zárás, orvosi segélykérés, támadásjelzés stb.; járőr kiküldése; helyszín biztosítása; mentők, tűzoltók értesítése; megadott címek, telefonszámok értesítése.

### TECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK:

meglévő riasztórendszerek bekötése; vagyónvédelmi rendszertelepítés (ingyenes felmérés és árajánlatadás); kültéri és beltéri videokamerák, tűzjelző-rendszerek, trezorérzékelők, pánikjelzők, egyéni igények szerinti megrendelések.



Havi részletfizetéssel  
is megrendelheti riasztóját!

Hitelügyintézés helyben, 1 órán belül!

Érdeklődni a Pallas Vagyonvédelem Kft.  
487-0460 és a 06-20-9146-209, vagy a 487-0461  
(24 órás Ügyeleti) telefonszámán lehet.

Lajos György ügyvezető igazgató, ny. r. őrnagy

# PALLAS VAGYONVÉDELEM

## Ne hagyja megszökni a meleget!!!

*Ablakszigetelés hő-, por- és zaj ellen.*



**Lakásfelújítás: festéstől a burkolásig.**

**Érd.: Senczi Attila**  
**06-30-9-865-888**

Typo Art Studio

## Napsugár Idősek Otthona

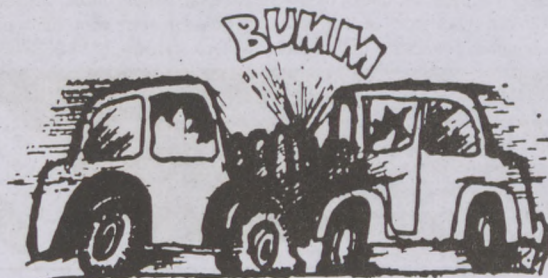
Budán, kertes,  
egy és kétfős,  
fürdőszobás lakrészekben  
teljeskörű gondoskodást  
biztosítunk nyugdíjas  
személyek részére.



Typo Art Studio

**1121 Bp. Magasúti köz 3. Tel.: 246-1509**

## SZENZÁCIÓS AJÁNLAT KARAMBOLOS GÉPKOCSIKHOZ!




300 000 Ft feletti kár esetén a 10%-os önrészt Ön helyett átvállaljuk.

Teljes körű kárügyintézés.

Szerződéses biztosítókkal egyszerűsített pénzügyi elszámolás.

Kedvezményes berautó szolgáltatás.

**OPEL  DANUBIA**

1118 Budapest, Budaörsi út 62.  
Tel.: 310-0203, 310-2868, Fax: 310-2880  
[www.opeldanubia.hu](http://www.opeldanubia.hu), [info@opeldanubia.hu](mailto:info@opeldanubia.hu)

## Hirdessen a Várnegyedben!

**Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!**

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): **560 forint +ÁFA**,  
20 szó felett: **1000 forint +ÁFA**.

Közületi apróhirdetés (20 szóig): **1700 forint +ÁFA**,  
Keretes apróhirdetés (20 szóig): **2040 forint +ÁFA**.

**Keretes hirdetések:**

**1/1 oldal**  
190x263 mm,  
72.000 Ft+ÁFA

**1/2 oldal**  
190x130 mm,  
38.000 Ft+ÁFA

**1/4 oldal**  
94x130 mm,  
19.500 Ft+ÁFA

**1/8 oldal**  
94x63.5 mm,  
12.000 Ft+ÁFA

**1/16 oldal**  
45.5x63.5 mm,  
6.500 Ft+ÁFA

**1/32 oldal**  
45.5x30 mm,  
3.800 Ft+ÁFA

Hirdetésfelvétel: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig  
Budapest, I. Kapisztrán tér 1. 1014. Telefon: 458-3000/3020, fax: 458-3081

## Pénzügyi és Számviteli Oktatási Iroda

Mérlegképes könyvelő

Pénzügyi, számviteli ügyintéző

ECDL, Számítógép kezelő (-használó)

Kereskedő - boltvezető

Vendéglátó - üzletvezető

Ingatlanközvetítő képzések

**1144 Kerepesi út 92. IX/39. Tel.: 220-1553**

A FORTUNA 11 GALÉRIA

készpénzért vásárol HERENDI  
PORCELÁNT, ÉRTÉKES MŰTÁR-  
GYAKAT, DÍSZTÁRGYAKAT, AN-  
TIK BŰTORT, FESTMÉNYT. Vászár-  
lás esetén egyedi szolgáltatásokat,  
szakértést, szállítást vállalunk.

MINDEN NAP NYITVA.

Árunkat az Interneten is megtekintheti  
és megvásárolhatja: [www.fortuna11.hu](http://www.fortuna11.hu).

**Fortuna 11 Galéria**  
1014 Budapest, Fortuna utca 11.  
Telefon: 201-8984

**Tárnok 10 Galéria**

1014 Budapest, Tárnok utca 10.  
Telefon: 375-1580  
Fax: 291-7594  
E-mail: [fortuna11@mail.mata.vu](mailto:fortuna11@mail.mata.vu)

## A Vár aljában,

Batthyány térhez közel,  
TÁRSASHÁZ bérbe adja a  
következő helyiségeket:  
egy, 17 m<sup>2</sup>-es helyiséget (irodának),  
egy, 30 m<sup>2</sup>-es helyiség (irodának),  
kettő, egyenként 30 m<sup>2</sup>-es  
helyiség (raktárnak).

**Tel.: 06-30-9425-060,**  
**201-0043**  
(9 órától-13 óráig.)

Typo Art Studio



**ZÁRKIRÁLY® BT.**

ZÁR, LAKAT, VASALAT

**2. ZÁRKIRÁLY®**

(A Skálától 1 percre, az Aranyfok mellett.)

**T./F.: 201-3928**

KIS- ÉS NAGYKER.

1027 Bp., Margit krt. 54.

1117 Bp., Fehérvári út 24.

**T./F.: 466-5654**

**A mechanikus védelem teljes kínálata:**

Zárbetétek (MUL-T-LOCK, KESO...), zárok, széfek, lakatok (8 ország kínálatából), ELZETT termékek, réz, króm és mattkróm kilincsgarnitúrák, zártartozékok, vasalatok, réz, rozsdamentes és szálcsiszolt küszöbsínek (egyedi méretben is), postaládák pénz-kazetták, kormányzárok, kéziszerszámok, szegek, csavarok, dübelek, HEVEDERZÁROK.

**+ SZOLGÁLTATÁSAINK:**

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDOLÉSA
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FŐKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁROK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi méretben is (MABISZ által elfogadott termékek)
- FÉNYMÁSOLÁS

**SZOMBATONKÉNT -10% !**

**RÉZ- ÉS KRÓMÁRÚK  
POSTALÁDÁK  
SZÉFEK  
-20%**



**BEDŐ PAPIR-KÖNYV-  
RÉGISÉG-MŰTÁRGY  
ÁRVERÉSEK**

**Heti árverésekre és bolti értékesítésre folyamatosan átvesszünk régi ezüst, üveg, porcelán, fém és egyéb dísz tárgyakat, ékszert, festményt, bútort, textil, játékokat, érméket, kitüntetések, bélyeggyűjteményt, leveleket, képeslapokat, részvényt, sorsjegyet, papírpénzt, útlevelet, igazolványokat, kártyákat, írószereket és egyéb dekoratív nyomtatványokat.**

1011 Budapest, Corvin tér 7. (Fő utca)

**ÚJ CÍM:** Nyitva: H-P 10-18-IG. Tel.: 201-9770; Tel/Fax: 201-6694  
Internet: www.bedo.hu, E-mail: papirregiseg@bedo.hu

**Szondi Galéria**

Hívjon bizalommal, vagy jöjjön el hozzánk!

Garantált szakmai gyakorlattal rendelkező, leinformálható régiségfelvásárlóként, többszáz ezer forintért, készpénzfizetéssel vásárolnánk antik bútorokat, akár hibás állapotban is.

Régi magyar és külföldi festők alkotásait, zsidó vallási kegytárgyakat, falálló-asztali kar- és zsebórákat, nagyméretű tükröket, csillárokat, bronz és faszobrokat, porcelán vitrintárgyakat, körpecsés eoizin-Zsolnay tárgyakat, Kovács Margit kerámiákat, valamint ezüst cukortartó dobozokat, perselyeket, sósórókat, páros gyertyatartókat és antik ékszereket a legkedvezőbb napi áron vásároljuk. Kérjük jelezze eladási szándékát. Szívesen tennénk ajánlatot az Ön által felkínált régi tárgyra.

A kiszállás díjtalan. A fenti tárgyak és hagyatékok felvásárlása mindkét üzletünkben folyamatosan történik. Az üzletek címe: Budapest, VI. Szondi u. 32. Ingyen hívható telefonszáma: 06-80-200-914; Budapest, VIII. József körút 69. Ingyen hívható telefonszáma: 06-80-200-916, illetve 318-0787.

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 10.00-17.00-ig.

**VÍZIVÁROSI  
PATINA  
ANTIKVITÁS**

I. HATTYÚ U. 4.

Mobil: 06-309-229-259 T/fax: 214-5936

- Antik kisbútorok, asztali-, fali- és zsebórák,
- Régi patikai felszerelések és dokumentumok
- Lámpák, szobrok, porcelán
- Vízivárosi helytörténeti relikviák

**VÉTELE-ELADÁSA  
KÉSZPÉNZÉRT**

ÉS BIZOMÁNYOSI ÉRTÉKESÍTÉSSEL  
NYITVA: H-P 11-18 ÓRÁIG.



**KÖNYV**

**KRISZTINA ANTIKVÁRIUM**

I. Roham u. 7. (a Krisztina téri templomnál)

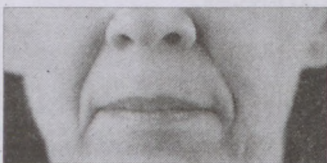
**Telefon/fax: 212-8909**

Vesz-elad, árverez könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, -metszeteket, -kéziratokat, -képes levelezőlapokat, -plakátokat, -fényképeket, egyéb papírrégiségeket.

**Díjtalan kiszállás, -értékbecslés!  
Készpénzfizetés!**

Nyitva: hétfőtől-péntekig 10-18 óráig,  
szombat: 10-14 óráig.

Nézzon ki épp olyan fiatalnak,  
mint amilyennek érzi magát!



Ilyen volt

Ilyen lett

Injekciós ráncfeltöltés, ajaknagyoobbítás természetes, testazonos készítménnyel, arcizom relaxálás, lifting, könnyzacskók, hegek és májfoltok eltüntetése arcról és kézről. Németországban speciálisan kiképzett főorvosunk a legújabb készülékekkel és készítményekkel teszi Önt vonzóvá.

Rendelésre előjegyzés:

06-30-932-6976; 350-3125.

Dr. Zsengellér Julianna,

1134 Budapest, Dózsa György út 65. (Hotel ibis)

**ELITMED BEAUTY STÚDIÓ**



**LÁMPA**

Világítótestek klasszikustól a modernig, lakások, házak, irodák világításának megtervezése  
Tervezőknek, kivitelezőknek árengedmény, jutalék!

Üzlet: Budapest, XII. Csaba utca 8.  
BEJÁRAT A HAJNÓCZY UTCÁBÓL

Nyitva tartás:  
hétfő-péntek: 10-18 óráig,  
szombat: 10-14 óráig

**Telefon/fax: 225-0242**



**怡和大酒店**

1024 Budapest, Moszkva tér 6.  
Telefon: 316-0184; 316-2022;  
1011 Budapest, Fő utca 8.  
Telefon: 213-6778.

Megújult: szeparált asztal, esténként élőzene, kertbelyiség, első osztályú ételválaszték, megfizethető árak, udvarias kiszolgálás.

Várjuk a kedves régi és új vendégeket!

Étel-házhozszállítást is vállalunk.

**ALBA TAKARÉKSZÖVETKEZET**

fogyasztási

**HITEL AKCIÓT HIRDET**

március április hónapban

kamat: 17%

kezelési költség: 3% egyszeri

lejárat: 12-36 hóig

Cím: Budapest, 1011 Mária tér 1.

Telefon: 457-0751; 457-0752

## Ingatlan

**HILL-ESTATE INGATLAN-IRODA** 1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adásvételre fizetőképessé ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, GYORS ÜGYINTÉZÉS.** Ügyélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

**Lakáshitel** Vásárlásra, felújításra, építésre 30% állami támogatással 6%-os éves fix kamatra. Pl. 3 Millió Ft már 20.000,- Ft havi megtakarítással felvehető. Tel.: 06-30-9628-755.

**I. kerületben** a Vár oldalán 4 szoba étkezős, kertes társasházi öröklakás nagy terrasszal kisebbre (max. 60 m<sup>2</sup>) cserélhető értékegyeztetéssel. Tel.: 06-60-322-479.

**Gellért** hegyen kertes társasházban kétszobás 50m<sup>2</sup>-es, étkezőkonyhás, Dunára panorámás első emeleti, konvektoros öröklakás, déli fekvésű loggiával, pincével eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

**Halászbástya** alatt a Donáti utcában 81 m<sup>2</sup>-es öröklakásomat eladom vagy kisebbre cserélem. Tel.: 06-30-221-6839.

**Balatonakarattyán** panorámás nyaraló eladó. 600 négyzetméteres telken kétszintes ház, úszómedence, garázs. Felújításra szorul. Tel.: 06-30-9661-872.

**Bérelmek** egy 35-45 m<sup>2</sup>-es alagsori helyiséget műhely céljára. Tel.: 06-20-393-4420.

**I. Naphegy** utcai 3 szobás, 3. emeleti lakás 27,2 Mio Ft-ért eladó. Várna panorámás, klimatizált, egyedi kialakítású, szépen felújított! Tel.: 3755-332; 06-20-938-3885.

**XII. ker.** Németvölgyi úton 53 m<sup>2</sup>-es, kertkapcsolatos, cirkós társasházi lakás eladó vagy értékegyeztetéssel I. vagy XII. kerületi kisebb lakásra cserélem. Irányár: 18 Mio Ft. Tel.: 213-6297 Fehér.

**Keresek** 2 szobás csendes lakást. Tel.: 06-20-416-4162 vagy 389-6940.

**Ingatlaniroda** folyamatosan keres-kínál állandóan bővülő külföldi-belföldi ügyfélkörre részére eladó-kiadó ingatlanokat. Tel.: 315-0030; www.amadex.hu.

**I. Logodi** utcában kétszobás, 55 m<sup>2</sup> + 5,7 m<sup>2</sup> loggia, cirkós, étkezőkonyhás, jó beosztású, felújított, világos öröklakás készpénzes bevételre eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

**I. Batthyány u.** 76 m<sup>2</sup>-es, kétszobás, cirkós, felújított étkezőkonyhás, világos öröklakás eladó. Tel.: 201-9475; 0570-237-9030.

**1,5-2 szobás** emeleti, világos eladó öröklakást keresek a kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

**Hatszobás** vári lakást vennék vagy két szomszédos lakást, igény esetén hasonló rózsadombit cserélek ilyenre. Tel.: 438-0958 és 06-30-851-6949 Bányai.

Bélyegző készítés

**Várlejtőn**, Szabó Ilonka utcában 1984-ben épült társasházban, 64 m<sup>2</sup>-es öröklakás nagy loggiával, cirkófűtéssel, telekkábelrel, 18,5 Mio Ft-os irányáron eladó. Érdeklődni: 201-2028-as telefonszámon.

**Halászbástya** alatt nívósan felújított 34 m<sup>2</sup>-es, 1 szobás öröklakás gyönyörű panorámával tulajdonostól azonnal költözhetően 16,5 Mio Ft-ért eladó. Telefon, kábel TV, vízőra van. Tel.: 06-301-276-2552; 315-1786.

**Gellérthegy** utcában földszinti 28+7 m<sup>2</sup>-es galériás, összkomfortos, fiatalosnak most felújított, jó elrendezésű lakás eladó. Irányár: 8,9 Mio Ft. Telefon: 466-4630; 06-30-9314-227.

**Keszthelyi** Abbázia Clubban 3 személyes berendezett, teraszos apartman 31. heti örökös üdülési joga eladó. Tel./üzenetreggizitő: 375-1716.

**Eladó** I. kerületben, az Ostrom utcában 100 m<sup>2</sup>-es félemeleti, nagyterhes öröklakás. Tel.: 06-70-222-9423.

**I. Fesztay** Árpád utcában 44 m<sup>2</sup>-es, egyszobás, déli fekvésű, világos, felújítandó öröklakás eladó. Orvosi rendelőnek is alkalmas. Tel.: 201-94-75; 06-70-237-9030.

**XII. Dániel** úton 56 m<sup>2</sup>-es, kétszobás, II. emeleti, étkezőkonyhás, konvektoros, világos öröklakás 2,5 m<sup>2</sup> loggiával, pincével eladó. Tel.: 201-94-75; 06-70-237-90-30.

**Kosciuszko**-Márvány utca sarkon I. emeleti, balkonos, 67,1 m<sup>2</sup>-es lakás beköltözhetően eladó. Egyedi fűtés. Tel.: 212-8012 hangposta.

**II. Alsótörökvézi** úton kétszobás, 67 m<sup>2</sup>-es kertre néző öröklakás 11 m<sup>2</sup> üvegezett verandával eladó. Tel.: 201-94-75; 06-70-237-90-30.

**Mészáros** utcai teremgarázsban parkolóhely hosszútávra kiadó. Tel.: 201-15-75 vagy 06-30-236-6351.

**I. Pauler** utcában 68 m<sup>2</sup>-es, 2 és fél szobás III. emeleti, cirkós, galériás, világos öröklakás eladó. Tel.: 214-3575; 06-30-388-4262.

**Eladó** lakást keresek a kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

**I. kerületben** a Tóth Árpád sétány alatt jó elrendezésű, 2 szobás, 59m<sup>2</sup>-es erkélyes öröklakás eladó. WC külön van. Irányár: 28,5 Mio Ft. Tel.: 06-70-242-5985.

## Szolgáltatás

**Lakatos:** biztonsági-, elektromos zár, hevederzár, postaládazár, ablak- és garázsajtó zár, olajfék szerelése. Tel.: 3565-777.

**Faipari munkát** egyedi tervezéssel és kivitelezéssel referencia munkákkal - fürdőszoba-konyha - gyerekszoba - irodabútorok - készítését vállalja Kovács Gyergely faipari technikus. Tel.: 06-20-9704-776.

**Építőipari** vállalkozás vállalja társasházak felújításához építési engedélyezési tervek elkészítését, pályázatok előkészítését, teljes körű kivitelezését, vagy műszaki ellenőrzését. Levélcím: BLOCK Építőipari Vállalkozás, 1450 Budapest, Pf.: 130. E-mail: block@axelero.hu Telefon: 06-209-347-729.

CIPŐJAVÍTÁS  
KULCSMÁSOLÁS

Cipőfűzők, talpbélések!  
1015 Hattyú u. 4. Telefon: 201-5461  
www.extra.hu/toller.

**Asztrológus** vállal jellemvizet, sorslemez, társkapcsolat elemzést, előrejelzést, asztrológiai tanítást. Tel.: 251-8939.

**Szobafestést,** mázolás, tapétázást, parkettcsiszolást és lakkozást. PVC-lerakást, festés utáni takarítást garanciával végzik. Tel.: 262-6283; 06-30-9821-689.

**Társasház** közös képviselést vállalja 10 éves gyakorlattal, jogi ismeretekkel rendelkező, mérnök-közgazdász. Tel.: 212-3049; 06-30-301-8318.

**Üvegezés, tükörvágás, üvegcsiszolás.** A kerületben és környékén házhoz megyünk. Műhely: I. ker. Szabó Ilonka u. 8. Tel.: 214-3616.

**Villanyzerelés** azonnal! Hibalehárítástól a teljes felújításig. Petrás mester: 06-20-9344-664; 246-9021.

**SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST  
TAPÉTÁZÁST, TAKARÍTÁSSAL,  
parkettlerakást, parkettcsiszolást,  
parketta javítást vállal kisiparos  
garanciával. Tel.: 201-4442,  
mobil: 06-30-9415-495.**

**Dr. Korpásy István** sebészorvos március 1-től megnyitja sebészeti, proktológiai, emésztőszervi, endoszkópos magánrendelését, kórházi háttérrel. Helye: XII. ker. Németvölgyi út 30/a. Ideje: szerda. 17-20 óráig. Bejelentkezés: 16 óra után. Tel.: 06-20-367-1165.

**Szobafestést,** mázolás, tapétázást, burkolást, gipszkarton szerelését, szőnyegpadló- és PVC lerakását vállaljuk takarítással és garanciával. Tel.: 215-48-64.

**Televízió,** videó, monitor, kamera, Hi-Fi, CD, DVD, Microsütő gyors szerviz. Tel.: 06-70-246-5049 hétvégén is hívható!

**Mosógép,** villanybojler, villanytűzhely, hő-tárolós kályha megbízható javítása garanciával. I. kerületben díjtalan kiszállás. Stelczer Zoltán háztartási gép-szerelő. Tel.: 208-41-87; 06-20-419-1329.

**Festés,** mázolás, tapétázás, gipszkartonozás profi kivitelezéssel 3 év garanciával, ingyenes felméréssel. Tel.: 06-70-312-7991.

**Megjelenésére,** egészségére igényes kerületi lakosoknak díjmentes, személyre szóló életmód tanácsadás teljes diszkrécióval, referenciával. Bejelentkezés szaktanácsadónknál: 239-4604; 06-20-320-9760; 06-20-944-7960. e-mail: gold@chello.hu.

**Társasházak, irodák, lakások teljeskörű takarítása. Festés utáni nagytakarítás. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális felújító tisztítása háztól házig is, ill. nagyobb megrendelés esetén a helyszínen. Szalagfűgőny tisztítása helyben. Tel.: 213-5133.**

**Kárpitos** vállalja modern és stíl bútor javítását, áthúzását, ingyenes szállítással, felméréssel. Kovács István 1012 Bp., Attila út 97. Tel.: 3569-478; 06-20-9921-095.

**Mesteri munka mérsékelt áron!** Pipere-mosás, felsőruházat-, függönyök, kárpit- és szőnyegtisztítás. Üzlet: Bp. I. ker. Várók u. 8. Hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig várja Önök Csapajghy Csaba vegytisztító mester.

**Vállalom** Társasházak közös képviselőnek ellátását teljes körű ügyintézővel. Tel.: 06-30-9629-397; 394-6213 Torma és Társa Bt.

**DR. KÖRMENTY MIKLÓS BŐRGYÓGYÁSZ FŐORVOS** magánrendelésén: általános és gyermekbőrgyógyászati. Lézerkezelések: bőrfiataltás, értágulatok, seprűvénák, pigmentfoltok megszüntetése. Ránckezelések: botulinus toxin, ráncfeltöltés, mélyhámazás. Zavaró növedékek eltávolítása. Acne, haj- és körömbetegségek kezelése, allergiavizsgálatok. XII. Németvölgyi út 30/a. II/3. Kedden. csütörtökön: 16-19 óráig. Bejelentkezés: 06-309-660-979.

**Gipszstukkó,** gipszkartonozás, válaszfalak, álmennyezetek, rejtett világítás, rozetták gyártása, szerelése. Egyedi elképzelések teljes körű kivitelezése, igény esetén lakberendező közreműködésével. Ingyenes helyszíni felmérés, gyors, pontos megvalósítás. Mőcza-Art Kft. Tel.: 06-20-9537-085.

GÁZKÉSZÜLÉK-VÍZVEZETÉK-  
FŰTÉSZERELÉS

Gázkészülékek, WC tartályok, csapok javítása, cseréje, gázvezetékek, fűtésrendszerek kiépítése, átalakítása tervezéssel, kéménybékével, csőtörések, ázások elhárítása aznap, garanciával. Tel.: 06-30-850-4225.

**Adóbevallás** készítés, könyvelés, teljes körű ügyintézés felelősségvállalással. Szabályzatok készítése, munkaügyi feladatok, TB ügyintézés, adóhatóság előtti képviselő. Cím: Bp. I. Attila út 117. II. em. 2. Tel./fax: 214-4959 előzetes bejelentkezéssel.

## Adás-vétel

**Opera** antikvárium készpénzért vásárol könyveket, teljes könyvtárakat, festményeket, vitrintárgyakat, metszeteket, hanglemezeket, CD-t, DVD-t. A kiszállás díjtalan. Tel.: 332-0243.

**Antik** enteriőr 2000 kiállításra kiemelkedő minőségű festményeket, műtárgyakat, bútorokat vásárolunk készpénzért. Nemes Galéria. Tel.: 302-8696; 302-8698.

**Nemes-Városmajor** Galéria XIX-XX. századi festmények vétele-eladása. Tel.: 302-8698; 212-3156.

**Ingyen hívható zöld szám: 06-80-200-914 Budapest, VI. ker. Szondi u. 32. szám alatti régiségüzlet magas áron vásárol: IWC Schaffhausen, Patek, Vacheron, Jaeger le Coultre, Rolex, Breitling, Omega, stopperes, ütős, naptáros karórákat, zseborákat.**

**Régi** töltőtollakat veszek (Osmia, Montblanc, Soennecken, Parker, Waterman, Kaweco, Wahl-Eversharp, Astoria, stb.). Tel.: 326-7550.

**Miniatűr régiségbolt** készpénzért vásárol antik bútor, festményt, ezüstöt, szőnyeg, dísztárgyakat. Telefon: 201-9348. Mobiltelefon: 06-30-966-55-09. Cím: I. kerület, Attila út 101.

**Városmajor** Galéria 1 millió Ft feletti értékben keres megvételre készpénzért festményeket, műtárgyakat. Tel.: 212-3056; 315-5015.

**Kieselbach Galéria** vásárol restaurálatlan régi bútor, ezüstöt (hiánytalan evőeszközlelet) keleti-szönyeg, régi Zsolnay-tárgyakat, egyéb minőségi műtárgyakat. Telefon: 201-9348, 10.00-12.30 óráig és 14.00-16.00 óráig.

**Telefonáljon,** vagy látogasson el régiségüzleteimbe! Louis Galéria, exkluzív: II. ker. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651 és VII. ker. Wesselényi u. 19. igény hívható Tel.: 06-80-200-886. Antik bútor, festmény, szobor, csillár, nagyméretű tükör adásvétele, ingyenes értékbecslés.

**Széna téren lévő régiségbolt** a LEGMAGASABB ÁR KÉSZPÉNZÉRT vásárol festményeket, bútorokat, szőnyegeket és mindenféle régiséget, műtárgyat. 1015 Bp. Széna tér 1/a. Tel.: 06-30-914-70-30.

**Vásárolunk:** Herendi porcelánt, Zsolnay-t, karórákat, zseborát, ezüst tálca, evőeszközt, gyertyatartót, sétatálcát ezüst vagy csontfagyatúval, antik bútorokat, hagyatékot. Louis Galéria Bp. II. ker. Margit krt. 51-53. Tel.: 316-3651; Bp. VII. ker. Wesselényi u. 19. Tel.: 06-80-200-886.

## Oktatás

**Német** egyéni nyelvtanítás minden szinten. Nyelvizsgára, érettségire felkészítés. Tel.: 201-1813.

**Budai Ring Autósiskola** az Ön szolgálatában! Tel.: 202-0521; 487-0224 13-tól 19 óráig.

**Autósiskola!** Diákoknak 50% kedvezmény. Tanfolyamok folyamatosan indulnak. Batthyány u. 12. Tel.: 201-2929.

**Magyarból** korrepetálok. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; 06-30-297-30-36.

**Kreatív** angol játszókört tartok egy nyelvű és kétnyelvű gyerekeknek. Tel.: 353-3159; 06-70-248-9050.

**Angliai** gyakorlattal szaktanár oktatást vállal minden szinten minden korosztálynak. Tel.: 353-3159; 06-70-248-9050.

## Vegyes

**Lovastábor** Zsámbékon 6-16 éves korig, szünidőben hétfőtől-péntekig. Információ: 06-20-331-3755.

**Felsőfokú** szakképzéssel rendelkező hölgy (54) állás vállalna teljes vagy részmunkaidőben. Tel./üzenetreggizitő: 375-1716.

**Két** megbízható, leinformálható fiatalember házibúri és kerti munkát vállal. Tel.: 06-20-421-3691; 06-30-251-9307; 405-1754.

## Várnegyed

A Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente. Főszerkesztő: Sárvári Pap Gitta. Szerkesztőségi fogadónap: hétfő 10.00-12.00-ig. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza! Tipográfia: Halász Ferenc. Nyomdai előkészítés: Typo Art Studio Bt. Felelős kiadó: dr. Nagy Gábor Tamás, a Budavári Önkormányzat polgármestere. Levélcím: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. Telefon: 458-3000/3020, telefax: 458-3081. Nyomás: Apolló Nyomdaipari Kft. 1165 Budapest, Zsemlekes u. 25. Felelős vezető: Mózses Ferenc ügyvezető igazgató. Terjesztéssel kapcsolatos észrevételét kérjük jelezze a Student Diákszövetkezet 217-7060-as telefonszámán.

Telefon:  
(06-1) 347-0738

REAL MANAGEMENT

www.rm.hu

BUDAPEST - BRATISLAVA - PRAHA



MKB

Korlátozott számban  
**3 millió Ft** értékű garázt adunk  
ajándékba kulcsrakész sorházi  
lakások lekötése esetén,  
amíg a készlet tart.

#### Sorház

- A lakásokhoz sövényrel elválasztott déli fekvésű kert
- Táborhegy Sorház 21-46 MFt

#### Társasház

- Panoráma, tágas erkély, terasz, tetőkert
- gyermekjátsszótér
- Csendes parkban grillező
- Táborhegy Társasház 21-71 MFt

### Mi a vágya?

- Lakásalaprajzok igény szerinti áttervezése
- Lakásméretetek: 57-163 m<sup>2</sup>
- kiváló tömegközlekedés
  - közelben iskola, bevásárlóközpont, sportpálya
- távirányítású kapu/sorompó,
  - hangszigetelt biztonsági nyílászárók
- legkorszerűbb épületgépészeti megoldások  
(Kérje műszaki leírásunkat!)
  - illetékmentesség

70% zöldterület

### Kupon!

Nagyértékű repülőjegyeket  
sorsolunk ki a hirdetést felmutató  
új lakásvásárlók között.

### Az elképzeléseire építünk!

További információ: Real Management  
Bp. 1191 Ady Endre út 28.

Örök panoráma

Ó b u d a

TÁBORHEGY  
LAKÓPARK  
Óbuda

PROSEC

## Biztonságtechnikai Kft.

### Fő tevékenységünk:

- Elektronikus riasztó-rendszerek telepítése (DSC, Paradox)
- Távfelügyelet
- Kivonuló fegyveres járőrszolgálat (csak Budán)

### Egyéb tevékenységünk:

- Kamerás biztonsági rendszerek telepítése
- Tűzvédelmi és beléptető-rendszerek kivitelezése
- Videó- kaputelefonok telepítése
- Fegyveres és kutyás objektum- és területőrzés

### Díjmentes felmérés, árajánlatadás és vagyonvédelmi szaktanácsadás!

#### Amire vállalkozunk:

- A védett objektumokba telepített elektronikus riasztó-rendszerek jelzéseinek tűz, támadás, orvosi segítség-kérés, kényszerített nyitás, betörés, a riasztó rongálása, villamos hálózat kiesése, akkumulátor feszültség csökkenése, a rendszer be- és kikapcsolása, egyéb, az ügyfél által fontosnak tartott jelzés fogadása, a jelzések feldolgozása
- A jelzéseket kapcsolt telefonvonalon, GSM hálózaton át vagy saját rádió-hálónk segítségével fogadjuk
- A jelzések alapján a szükséges intézkedések megtétele (fegyveres járőr helyszínre küldése, ügyfél vagy megbízottjának értesítése, hatóság vagy szakszolgálat helyszínre hívása)
- A jelzések, intézkedések regisztrálása

#### Ahogy végrehajtjuk:

- A 24 órás szolgálati rendben dolgozó Ügyelet **4 különböző járőrbázisról** tud egy időben fegyveres járőrpárt indítani URH rádióon
- A jelzés vételétől számított 10 percen belül a védett objektumhoz érkezünk
- A tettenért elkövetőt elfogjuk és átadjuk az illetékes hatóságnak, a helyszínt a tulajdonos megérkezéséig biztosítjuk
- Intézkedéseink szakszerűségéért és gyorsaságáért (1 millió forintos értékhatárig) szerződésben rögzíteti felelősséget vállalunk.

Iroda: 1016 Bp. Tündérlaki mélyút 2. Telefon: 361-3885; Fax: 361-3884

Távfelügyeleti központ: 1024 Rómer Flóris u. 8. (a rendőrség épületében)

A tevékenység végzésére jogosító rendőrhatalósági engedély száma: BRFK XI. ker. R.kap. 151/2-70)1995.

www.prosec.hu e-mail cím: prosec@mail.mataav.hu